



# EL DIARIO PALENTINO

N.º REFUNDIDO  
6.643

TELEFONOS

Fundado en 1882 y 1890  
1353 REDACCIÓN  
1526 IMPRENTA  
2006 ADMINISTRACIÓN

DEPÓSITO LEGAL P-2-1958  
(Franqueo concertado)

DIRECCIONES

DIRECCIÓN Y TALLERES:  
MAYOR, 99  
APARTADO DE CORREOS, 17

JUEVES  
6  
SEPTIEMBRE  
1962

EDICION  
MADRUGADA

1'50 pts.

## Alto el fuego en Argelia

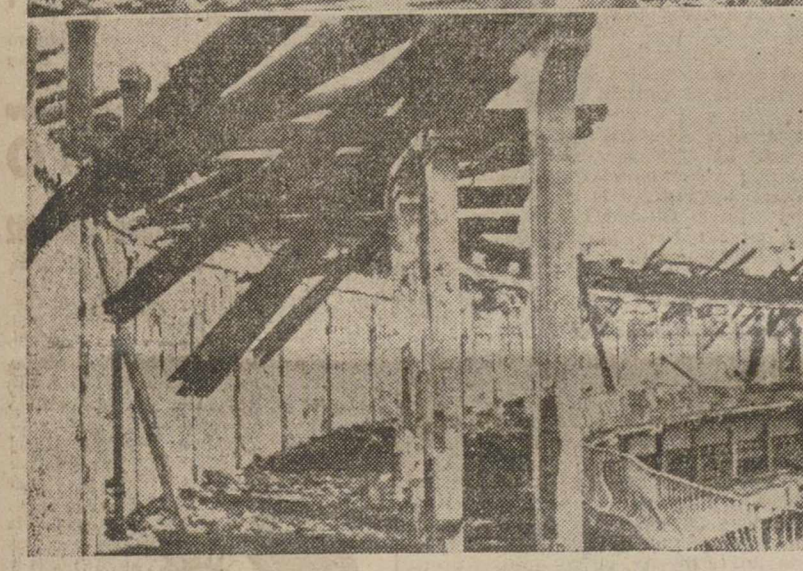
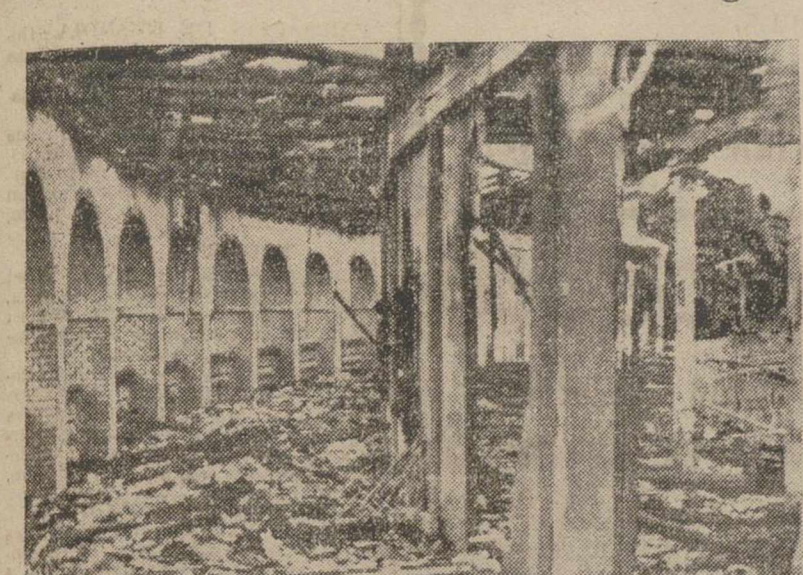
**"La crisis-dijo Ben Bella a la multitud que le aclamaba-está definitivamente resuelta"**

Argel, 5.—"La crisis está definitivamente resuelta", dijo anoche Ben Bella, dirigiéndose a la multitud que le aclamaba.

"Este día —añadió— debe ser considerado como un nuevo día de la independencia. Hemos vencido no porque los soldados de la IV "Willayas" hayan salido de Argel, sino por que el pueblo ha impuesto su voluntad."

"Estamos apoyados por el pueblo. No puede haber una reinstalación más oficial o más velosa", dijo.—Efe.

### Ardió la Plaza de Toros de Zaragoza



Zaragoza. — Seguramente a causa de una colilla arrojada por un espectador de los que asistieron a un festejo de toros en la tarde del último domingo, se declaró un violento incendio en la plaza de toros de Zaragoza, que afectó especialmente a las localidades altas. En la foto vemos dos aspectos del estado en que quedó la plaza.—(Foto Europa Press)

Colaboradores de DIARIO-DIA

## Visión andalucista de unos autores

Por Eusebio García Luengo

Se celebró no hace mucho tiempo el homenaje anual a los hermanos Álvarez Quintero ante la estatua del Retiro. Rara fortuna de autores la de este puntual recuerdo, que halla eco en un lugar que no es el suyo nativo, pero en donde cuajó su obra, aunque semejante circunstancia no sea exclusiva de ambos comediantes. Quiero preguntarme ahora precisamente sobre el modo de trasladar su visión original a los Quinteros. No cabe hablar, a mi juicio, de un teatro quinteriano andalucista y de un teatro quinteriano no andalucista. Lo quinteriano y ya supone conquista haber logrado tal adaptación en un total, sin distinción ni fisuras. Muchas cosas pueden decirse, algunas tal vez en suave tono de reproche, de la obra de los Álvarez Quintero, pero no el haber dejado de ser fieles a su espíritu primero o pristino, lo cual, como en cualquier obra, puede ofrecer vertientes que echen antes al juicio crítico que la espontaneidad. Ahora se trata de averiguar que clase de espontaneidad sea ella. A muchos autores vemos, en el curso de la creación de su obra, buscándose a sí mismos, formándose a través de influencias diversas, cambiando a menudo de rumbo, intentando géneros o formas que los satisfagan o expresen con plenitud.

En ellos, se puede hablar de épocas, como se hace con frecuencia en las historias literarias. De ninguna manera al referirnos a los Quintero. Otra cosa distinta es la divisoria que marca necesariamente la madurez de talento. Naturalmente, podrá apreciarse mayor perfección en las fórmulas logradas, las que ocurre a todo escritor a medida que gana la indispensable madurez. El escribir bien nunca ha sido cosa de chicos. Pero en estos autores, el mismo espíritu se expresa en la obra juvenil que en la ya madura. Y el mismo andalucismo en los primeros pasos de la comedia que en los últimos, aunque no se consiga la misma eficacia teatral, porque no es baladí lo de la calidad escénica, en la madurez resulta una broma que el pensamiento dramático va adensándose según transcurre el tiempo.

Más si, tratándose de los Quintero, no podemos estudiar dos épocas distintas o dos géneros de comedias —las andaluzas y las que no sean— si podemos hacer una experiencia interesante: la de comprobar como trasciende su peculiar visión de la vida y su genuina actitud ante el mundo a cualquier ambiente donde vivan o escriban. Donde quiera que los hermanos Quintero respiren les acompaña su inabarcable oriundez temática, su irrenunciable manera de entender las cosas y las personas de que se rodean, es decir, su estilo. Da la casualidad, por decirlo así, de que donde se acimantan nuestros ingeniosos autores es en Madrid. No puede decirse que Madrid suponga un choque, contraste o revulsivo frente a su sevillana manera de ser. Creo que hubiesen caracterizado su obra del mismo modo, aunque Madrid no hubiese existido y es posible que incluso si ellos mismos no hubieran salido de su tierra natal. Cosa que no puede decirse de Arribeas, por poner un ejemplo contemporáneo a nuestros comediantes, y como, alejándose un piquín en el tiempo y en la geografía, le ocurrió en la novela a Pérez Galdós.

La transmisión que el cambio de lugar, de ambiente,

de tierra, lleva a cabo sobre el carácter original de los escritores es un fenómeno que puede someterse a estudio, como cualquier otro en la historia de los espíritus. Se ofrece con frecuencia el caso de escritores que, nacidos en una tierra determinada, marchan a otra en la cual se realiza su genio, compenetrándose con ella profundamente. No están lejos los ejemplos de Machado o de Unamuno, el uno andaluz y el otro vasco que, sin dejar de ser fieles a su tierra, se integran en la literatura castellana, o sea, de la propia Castilla. Pero esto es harina de otro costal, y además Madrid no es Castilla. De haber vivido los Quintero la verdadera Castilla, acaso se hubieran sentido ganados por la misma fuerza de la tierra o de la tradición y por el mismo poder espiritual. En el Madrid heterogéneo y superficial, sin embargo, puede prevalecer cualquier raza profunda sin temor de que otra influencia poderosa lo cave.

Por lo demás, si el casticismo madrileño se parece a algún otro, es sin duda el andaluz. De suerte que no tuvieron los hermanos Álvarez Quintero que esforzarse o violentarse para mantener su inspiración y dejarse llevar por las añoranzas de otras manifestaciones vitales de modo arrollador. Tampoco necesitaban, en consecuencia, incorporarse ningún madrileño más o menos postizo. Lo que se echa de ver en sus obras no andaluzas es la pintura de una sociedad media, de una mesocracia, que puede vivir en Madrid indudablemente, pero que de la misma manera vive en Sevilla, ponga por caso, aunque no ocase ni diga «repajolera grasias ni amosita juncas».

Lo comprobaremos con muy pocas referencias concretas a las obras de los hermanos. Asistí al estreno de «La pizarra vidia» en el teatro Avenida, por el año 1933. La acción de esta comedia se desarrolla en Madrid, en cuatro escenarios distintos: una callejuela con una linde de viejo y una taberna, la zaguami de una echadora de cartas, una sala señorial y, por último, buhardilla, estudio de artistas bohemios. Se advierte la preocupación por entonar madrileñamente los escenarios. Una señorita protagonista, Cristeta a fuerza de bondad y de amor consigue redimir de su desordenada vida a un bohemio impenitente, Claudio.

Abundan los tipos risueños costumbristas y se dedican algunas inocentes ironías a los poetas modernistas, cosa que ha ocurrido, con mayor o menor fortuna, en todas las épocas literarias. No interesan ahora las incidencias de la comedia, sino para averiguar que cuanto allí ocurre no puede ocurrir muy lejos de la Andalucía natal. Y no tanto por la acción en sí y el ambiente, esa suave y graciosa consideración de la vida que constituye algo de lo que podemos llamar legítimamente lo quinteriano y de lo cual no está excluido, claro es, el drama, un cierto drama. Los Quintero son quinterianos dentro o fuera de su ambiente, lo cual es mucho decir si no se añadiera que a sus obras no andaluzas se las puede poner acento y tono andaluces, sin que por ello se desdigan ni pierdan verosimilitud ni un solo matiz de su esencia. Me asomare otro día a varias comedias quinterianas en cuyas acotaciones se dice: «en Madrid o en un pueblo castellano».

## Alarma por la ayuda militar soviética a CUBA

**Importante declaración de Kennedy**

**El Presidente de Nicaragua pide la celebración de una conferencia para tratar del asunto**

Washington, 5.— Texto de la declaración formulada por el presidente Kennedy con respecto a Cuba: «Todos los norteamericanos y todos nuestros amigos en este hemisferio, se encuentran preocupados por los recientes movimientos de aproximación de la Unión Soviética con objeto de apoderarse del control del poder militar del régimen de Castro en Cuba. Durante los cuatro últimos días, este Gobierno ha obtenido información procedente de varias fuentes, información que establece, sin lugar a dudas, que los soviéticos han proporcionado al Gobierno cubano un cierto número de proyectiles dirigidos contra aviones y de un modelo de 40 kilómetros y de un alcance similar a nuestro «Nike»; junto a estos proyectiles, los soviéticos están entregando, al parecer, los aparatos de radar y los equipos electrónicos necesarios para su manejo y funcionamiento. Podemos también confirmar la presencia de lanchas torpederas de fabricación soviética en puertos cubanos, naves que pueden transportar proyectiles dirigidos de un alcance de 25 kilómetros. El número de técnicos militares soviéticos que ahora se encuentran en Cuba o en ruta hacia la isla —aproximadamente unos 3.500— está de acuerdo con las necesidades de entrenamiento y enseñanza en el manejo de ese número de armas. Como dijimos la semana pasada, continuaremos facilitando al país la información que nos vaya llegando tan pronto como haya sido obtenida y comprobada su autenticidad.

«Por otra parte, no tenemos pruebas concretas de que en Cuba se encuentre una fuerza de combate organizada, ni soviética ni de un país cualquiera del bloque soviético, ni de que se haya cometido violación alguna del tratado de 1934 referente a nuestra base de Guantánamo, ni de la existencia en la isla de proyectiles dirigidos desde Teherán a la ofensiva, ni en manos de los cubanos ni controlados por los soviéticos.

«La cuestión cubana debe ser considerada como parte del desafío que las amenazas comunistas lanzan a la causa de la paz. Debe ser tratada como parte de esa amenaza y en el contexto especial de las relaciones que desde hace largo tiempo caracterizan al sistema interamericano. Sigue dentro de la política de los Estados Unidos el considerar que no debe permitir al régimen de Castro exportar sus agresivos proyectos por la fuerza o por la amenaza de la fuerza. Continuarán los Estados Unidos impidiendo por todos los medios que sean necesarios, incluso por el uso de la fuerza, que ese régimen actúe contra cualquier país de este hemisferio. Los Estados Unidos, juntamente con otros países de este hemisferio, aseguran que el reciente aumento del armamento cubano será una desgraciada carga para el pueblo de Cuba y nada más que eso».—Efe.

## El Plan de la Tierra de Campos

**Importante reunión ministerial con los gobernadores de las provincias afectadas**

San Sebastián, 5.— En la Delegación Provincial de Sindicatos se ha efectuado una reunión de la Comisión Permanente del Plan de Tierra de Campos, a la que asistieron los ministros de Obras Públicas, Agricultura y secretario general del Movimiento y los gobernadores civiles de Palencia, León, Valladolid y Zamora y el representante de la Confederación Hidrográfica del Duero.—Cifra.

## Lotería Nacional

**El 12.513º premiado con dos millones de pesetas**

Madrid, 5.— Relación de los premios mayores de la Lotería Nacional.

|        |                                                                              |
|--------|------------------------------------------------------------------------------|
| 12.513 | Premiado con 2.000.000 de pesetas: Huelva, Santa Cruz y Lugo.                |
| 17.280 | Premiado con 1.000.000 de pesetas: Madrid y Santander.                       |
| 468    | Premiado con 500.000 pesetas: Almería, Barcelona, Vigo y Zaragoza.           |
| 4.399  | Premiado con 30.000 Ptas.: Zaragoza, Palma de Mallorca, Valladolid y Avilés. |
| 4.735  | Tafalla, Barcelona, Málaga y Madrid.                                         |
| 6.945  | Jerez, San Sebastián, Gijón y Madrid.                                        |
| 12.110 | Torre Pacheco, San Sebastián, Tudela y Madrid.                               |
| 20.350 | Valencia íntegro.                                                            |
| 23.837 | Barcelona íntegro.                                                           |
| 25.342 | Córdoba, Madrid, Murcia y Cádiz.                                             |
| 25.523 | Almazán, Sevilla, Avilés y Barcelona.                                        |
| 26.384 | Puerto Llano, Barcelona y Bilbao.                                            |
| 28.057 | Barcelona, Palma de Mallorca, Málaga y Zaragoza.                             |
| 48.900 | Valencia íntegro.                                                            |
| 49.514 | Bilbao íntegro.—Cifra.                                                       |

## SOMAZA PIDE LA CELEBRACION DE UNA CONFERENCIA

Managua (Nicaragua), 5.— El presidente de Nicaragua Luis Somaza, ha pedido la celebración de una conferencia, en la que tomen parte todos los países del hemisferio, para tratar acerca de las actividades soviéticas en Cuba, actividades que, ha dicho, han puesto al continente americano en estado de alarmas.

«Somazo dijo anteriormente que se sentía «desconcertado» y «preocupado» por el establecimiento de la fuerza aérea en la base soviética de operaciones en el corazón de América».—Efe.

## INFORME SOBRE DISTRIBUCION EN CUBA DE 20.000 SOLDADOS COMUNISTAS

Méjico, 5.—La Oficina de Estudios cubanos en el exilio, ha publicado el siguiente informe sobre la distribución del excedente alimenticio norteamericano, en cantidad suficiente

## Siguen los trabajos de salvamento en Persia

**A medida que pasan las horas se pierden las esperanzas de encontrar más supervivientes**

**No hay víctimas españolas**



Teherán.—Este panorama desolador de ruinas y escombros es una infima muestra de los destrozos ocasionados por el cataclismo que asoló a la ciudad de Agadir, ha arrasado la parte Oeste de Persia. Las gentes huyen con los enseres que han podido salvar de la catástrofe.—(Foto Europa Press)

Teherán, 5.— Los miembros de los equipos de rescate siguen hoy trabajando frenéticamente entre el barro y los escombros con la esperanza de encontrar aún personas sobrevivientes de la catástrofe.

Un portavoz del primer ministro, Assadollah Alam, ha vuelto a repetir que «son unos 20.000 los muertos y heridos graves, aunque agregó que es muy posible que los muertos solos sobrepasen los 20.000. De todo el mundo se están recibiendo ya medicinas, alimentos, mantas, y suministros médicos y agua potable está siendo enviada desde Teherán a la asolada zona para tratar de evitar posibles contagios y epidemias.

No obstante, a medida que pasan las horas se pierden las esperanzas de encontrar más supervivientes entre las ruinas y los escombros. Las carreteras están cortadas y el suministro de socorros constituye un verdadero problema.

Se sabe que unos 4.500 soldados y miembros de equipos médicos, han podido llegar a las localidades sitiadas para prestar socorro a las víctimas.—Efe.

## LA AYUDA DEL MUNDO AL IRAN

Londres, 5.— Se recogen en esta ciudad datos acerca de la ayuda que el mundo está prestando a Persia con motivo del terremoto que ha destruido más de 200 aldeas y ocasionado más de 20.000 víctimas en ese país. Entre esos datos figuran los siguientes:

Italia.—Envía seis toneladas de ropas, alimentos y medicinas donados por el Gobierno y la Cruz Roja Italiana.

Australia.—El Gobierno ha enviado 25.000 libras australianas.

Estados Unidos.—6.600.000 pesetas en alimentos y dinero, procedente de la CARE, una agencia de caridad de carácter privado.

Alemania occidental.—El abogado de la ex emperatriz Sra. Sra. ha anunciado que está enviando una considerable suma de dinero. Del mismo modo, su prometido, Günther Sacha, industrial millonario, hará un donativo de importancia.

Austria.—Un donativo de 150.000 schillings hecho por la Cruz Roja de este país.—Efe.

## EL SHA VISITA LA ZONA AFECTADA

Hamadan, Persia, 5.— Mohamed Reza Pahlevi, Sha de Persia, y su primer ministro Alam, visitarán esta mañana la zona afectada por el terremoto del sábado pasado, que ocasionó más de 20.000 víctimas entre muertos y heridos.

Mientras tanto, continúa llegando ayuda, en dinero, medicina y comida, así como en ropas y personal médico, de casi todo el mundo. Muchos de los muertos aun no han sido enterrados. Se registra una grave falta de enterradores y las tropas trabajan prácticamente las veinticuatro horas del día, con apenas unos momentos de descanso.—Efe.

## FIDEN MAS AYUDA A LAS VICTIMAS

Sede de las Naciones Unidas, Nueva York, 5.—El secretario general, en funciones, de las Naciones Unidas, U. Thant, ha pedido a las agencias de la ONU que presten toda su ayuda a Persia.

C. V. Narasimhan, jefe del Gabinete de las Naciones Unidas, ha convocado una reunión de funcionarios de las agencias especializadas para tratar acerca de la orden dada por el secretario general.—Efe.

## LIGEROS TEMBORES DE TIERRA EN ITALIA

Roma, 5.— Ligeros temblores de tierra se han registrado hoy en la zona de Cacia, cerca de Perugia, localidad del centro del país.

Trece pequeños terremotos hicieron que muchas personas abandonaran sus casas durante la noche, pero no se tienen noticias de que se hayan producido daños.—Efe.

## Conversaciones de Adenauer y De Gaulle

**Estudiarán la unión política entre los dos países**

Bonn, 5.— El presidente de Francia, Charles de Gaulle, y el canciller de Alemania Occidental, Konrad Adenauer, han iniciado hoy conversaciones políticas en torno a la aparente propuesta del último para el establecimiento de una unión política entre los dos países vecinos.

El presidente De Gaulle llegó al despacho de Adenauer, en el Palacio de Chancellery, a las nueve y media de la mañana, hora española, y, después de posar brevemente para los fotógrafos, se reunieron en privado los dos líderes.

Los ministros del Exterior se reunieron al mismo tiempo en el Ministerio alemán de Asuntos Exteriores.—Efe.

DISCURSO DE DE GAULLE  
Bonn, 5.— El presidente De Gaulle ha dirigido hoy un breve discurso ante una concentración de alemanes a los que dijo que «nuestros dos pueblos tienen grandes cosas que hacer juntos».

AGREGA DE GAULLE  
Bonn, 5.— De Gaulle que estaba muy satisfecho de esta oportunidad de ponerse en contacto con los hombres que dirigen a Alemania y expresó su confianza en el «gran pueblo alemán».—Efe.

SOLDADOS NORTeamericanos RETIRADOS  
Bonn, 5.— Soldados norteamericanos han sido retirados de las posiciones provisionales que ocupaban en las montañas de cruce entre Alemania Oriental y Berlín Este con el sector norteamericano en el Berlín

Occidental, según ha declarado hoy un portavoz del Ejército norteamericano.

Estas unidades habían sido situadas en esos puntos para evitar cualquier intento de los rusos de adentrarse en el sector norteamericano con el fin de relevar a sus contingentes en el Monumento a los Caídos soviéticos en la segunda guerra mundial que se encuentra en el sector británico.—Efe.

SALVAN LA BARRERA Y HUYEN  
Berlín, 5.— Dos jóvenes de Alemania Oriental, estrellaron su camión lanzado a toda velocidad contra la muralla de separación y lograron llegar al sector occidental sanos y salvos bajo el fuego de la Policía ecuatriz, según informa un portavoz de la Policía.

Señaló el portavoz que los refugiados, de 22 y 25 años respectivamente, pero cuyos nombres no han sido revelados, cruzaron por varias líneas de alambradas y se lanzaron a un canal para llegar a nado a la zona occidental.—Efe.



# PALENCIA AL DIA

## Ajedrez viviente

Las piezas del ajedrez, toman vida, se ponen en movimiento y tejen en la palestra escuadrada, su compleja gama de ataques y contraataques. Como si todo fuese producto de una fantasía veraniega, de uno de esos sueños que musicara Mendelssohn, los inertes peones, los paralizados alfiles, los fosilizados caballos, las momificadas torres, y los muertos reyes, se animan como por un soplo milagroso, se llenan de vida y de movimiento, y componen sobre el gigantesco tablero la más extraña partida que ajedrecista alguno pudiera imaginarse.

Palencia es testigo hoy de esta partida. Formando parte del programa de festejos, la Federación Palentina de Ajedrez, con el patrocinio del Ayuntamiento y la colaboración de los alumnos del Instituto Laboral de Saldaña, brinda a la ciudad en fiestas, esta otra fantasía deportiva-artística, que culminará la sexta jornada de la feria de San Antonio.

Es la primera partida animada que se juega en la capital. Su único antecedente, se encuentra en la reciente demostración celebrada en Saldaña, que inauguró en nuestra provincia esta clase de exhibiciones, donde, a lo puramente deportivo, se une lo espectacular, para que, juntos, compongan otra fantasía, otra vistosa atracción de las ferias grandes.

Es como una página febril, como una visión surgida de un sueño, que se hace realidad, encarnándose las piezas en estos jóvenes saldañeses de ambos sexos, que, al aire libre de la plaza de toros, y a los acordes de la banda de música, tejerán la armonía enrevesada, a veces, de esta singular partida viviente.

Sigue la feria, pian piano, su curso. El tiempo la respalda menos, puesto que al calor de fuego —30 y pico grados centígrados— marcó el domingo, la máxima a la sombra—, ha sucedido esta templada temperatura actual, de 21 grados, que dice, más que las palabras, el bajonazo que mete septiembre al casi lidiado toro de la catedral.

Los chavales se divirtieron esta mañana. Hubo para ellos cuecas. Y la grey infantil les hizo cumplidos honores, como correspondía al infantil festejo antoliniano.

El palo encebado y el garrotazo a las botijas, tuvieron bien asegurada la clientela en esta chiquillería andante y riante, que en la mañana de hoy, festejaron, entre bromas, risas y captura de premios, el programa en su honor organizado en las Casas del Hogar.

Agricultor, ¿quieres que el Gobierno resuelva tus problemas? Infórmales de ellos a través del Primer Censo Agrario.

**MODELACION DE IMPRESOS PARA LAS HERMANDADES SINDICALES**

Libros de Contabilidad, listas cobratorias, padrones, declaraciones juradas, cédulas de propiedad, talonarios de recibos y de jornales y todos cuantos impresos oficiales son necesarios para el mejor servicio de estas entidades.

Pídanlos al establecimiento más acreditado de la Región, para modelación de Ayuntamientos.

**GRAFICAS AGUADO**  
Mayor, 130.-PALENCIA



## Programa de Festejos

Jueves día 6 de Septiembre

Dianas populares mañaneras.

A las 3.30 y 5.30, continuación de las pruebas de tiro al blanco correspondiente al III Concurso Local, a celebrar, como sus anteriores, en la galería de tiro de la Fábrica Nacional «Santa Bárbara». Estas pruebas serán de fusil, pistola y arma corta de guerra.

A las 6 de la tarde, partido de fútbol, devolución de visita, entre los equipos del Naval de Reinos y del Palencia Club de Fútbol, que se jugará en el campo municipal de «La Balastera».

A las 8 de la noche, sexto concierto selecto de la Banda de Música, en el templo del «Salón», con el siguiente programa:

**PRIMERA PARTE**

«Lope», pasodoble, Pastor: «El Cid», obertura, Cornelius y «El Gato Montés», selección, Penella.

**SEGUNDA PARTE**

«La pizarra molinera», intermedio, Luna: «L'Arlesienne», pastoral, intermedio y farándula, Bizet y «Pan y toros», selección, Barbieri.

A las 11, verbena popular en la plaza de las Casas del Hogar, amenizada por la banda de música.

## Gran éxito artístico del festival de música, coros y danzas del Orfeón Burgalés y Banda de Música

### Fue el festejo más destacado de la quinta jornada de la feria palentina

Transcurre la feria ya en familia. Incluso hasta el tiempo, que se había mostrado extraordinariamente cauroso hasta el domingo, ha pegado un ligero quelebrío, refrescando bastante, especialmente por la noche, que hace retrotraer la concurrencia a los espectáculos abiertos.

La quinta jornada de ferias se deslizo, por todo ello, bastante desanimada.

Por la mañana, a las once, se celebró en el Campo de la Juventud una exhibición de aeromodelismo, a cargo de la Escuela de Palencia, que alcanzó tan señalado triunfo en la última competición nacional de este género, resultando esta nueva demostración muy entretenida.

En la galería de tiro de la Fábrica Nacional «Santa Bárbara», continuaron por la tarde las pruebas de tiro al blanco, organizadas por la delegación palentina, y patrocinadas por el Ayuntamiento. Competición esta en la que intervinieron numerosos y destacados tiradores locales.

A las ocho de la noche se celebró en la Plaza de Toros el extraordinario festival de arte folklórico, patrocinado por el Ayuntamiento, con la actuación del afamado Orfeón Burgalés, en su doble modalidad de coros y danzas, y la Banda Municipal de Música de Palencia.

Asistió bastante público pese al fresco que se dejaba sentir.

Esta velada de música, coros y danzas castellanas, principalmente, resultó excelente, desde el punto de vista artístico.

En primer lugar, y bajo la dirección de don Andrés Moro, actuó la Banda Municipal de Música, que interpretó obras de Chapí, Falla y Bo-

roddin.

En la segunda parte, intervino el grupo de danzas del Orfeón Burgalés, bajo la dirección de su maestro de danzas, don Justo del Río, que, con vestuario regional, y en grupo temático o mixto, según los casos, llevó a cabo una espléndida demostración coreográfica de bailes de pura raigambre castellana.

A esta actuación, siguió la del grupo Coral, de dicho Orfeón, bajo la dirección de don Ángel Juan Sánchez, que, asimismo, brindó al interesado público, la depurada ejecución de una selección de cantos regionales españoles, de los autores Nebreda, Amoretti, Guridi, Turner, Quesada, Marcos, Morera, Guzmán Ricis y Antonio José, que la concurrencia aplaudió con fuerza.

La tercera y última parte, estuvo constituida por una exhibición de danzas coreadas, culminadas por el Himno a Castilla, de Antonio José; y el Himno a Palencia, de Guzmán Ricis, interpretados por el coro y la banda de música, bajo la dirección del maestro Moro, que resonaron impresionantemente en el viejo coso, y fueron acogidos con estruendos aplausos.

Asistieron y presidieron este destacado acto artístico, el Excmo. señor Gobernador Militar, don Antonio Meneses Lacalle; Ilmo. Sr. Alcalde de Palencia, don Juan Mena de la Cruz, y otras autoridades y representaciones.

Y la quinta jornada feril se clausuró con la popular verbena celebrada, a partir de las once de la noche, en la plaza de las Casas del Hogar, que fue amenizada por una sección de la Banda de Música.

**P. ANDRES G. CUENA**  
SUSPENDE LA CONSULTA  
HASTA NUEVO AVISO

## UNA PELICULA DE GRETA GARBO

Algunos periódicos extranjeros —y también españoles— han hablado últimamente de un posible retorno de GRETA GARBO al cine. Una productora de Hollywood la ha llamado para ofrecerle el papel de la emperatriz china Tse-Hsi en una película que va a filmarse sobre su histórico personaje. Al parecer, la proposición, además del correspondiente guión, iba acompañada de un cheque firmado en blanco para que la célebre actriz sueca pusiera la cantidad que creyese conveniente. La proposición es tentadora. ¿Aceptaría Greta Garbo la llamada de Hollywood? Nadie lo sabe. Únicamente sabemos que Greta Garbo vuelve a las pantallas españolas con una de sus películas más famosas, «Margarita Gautier», que el viernes estrenará GRAN TEATRO ORTEGA. Una obra maestra del cine de todos los tiempos en la que, además de la «divina» sueca, trabajan Robert Taylor y Lionel Barrymore. Un acontecimiento indudable del que usted será testigo.

Palencia, 3 de septiembre de 1962.  
—El Secretario General.

Se recuerda a aquellos productores de nuestra capital que aún no han presentado las declaraciones juradas relativas del Arbitrio Provincial sobre la Riqueza (productos hortícolas, agrícolas y ganaderos del año 1961), la obligación de efectuarlos antes del día 20 del mes actual, en las oficinas de esta Diputación (Planta baja, derecha), haciéndoles saber que si transcurrido dicho plazo no lo verifican, se les considerará defraudadores a la Hacienda Provincial, advirtiéndoles que serán objeto de inspección con las propuestas de sanción a que ello dieran lugar.

## CIRCULO MERCANTIL

Se ruega a todos los señores Socios, que tengan pendiente de retirar carnets, recibos mensuales o aportaciones, lo verifiquen durante los días 5, 6, 7 y 8, desde las seis a las diez de la tarde, en el domicilio del Círculo.

Se advierte que no se permitirá la entrada, sin tener completa la documentación.

LA DIRECTIVA



**TEATRO PRINCIPAL**  
HOY JUEVES  
Otro sensacional espectáculo!  
Compañía de Comedia Cómica  
**LILI MURATI**  
con Pedro Porcel, Luis García Ortega, Carmen Alonso de los Ríos, Paco Muñoz  
en el estreno de la divertidísima comedia cómica  
«MI MARIDO NO ME ENTIENDE»  
Están a la venta las localidades

**«TERESA DE JESUS»**  
Sigue proyectándose con un éxito inmenso, desde las 2 de la tarde a 1 mañana. Los pases comenzarán aproximadamente a las 3, 5.30, 8 y 10.45  
**PROYECCIONES**

**«PSICOSIS»**  
con su intriga de obra maestra de Alfred Hitchcock, sigue hoy en:  
**CASTILLA**  
en programa doble, con:  
**«HISTORIA DE UN CONDENADO»**  
de Rock Hudson  
Continua desde las 3.15

**«MARISOL»**  
En su película más preciosa, en la inolvidable  
**«UN RAYO DE LUZ»**  
Puede verla en  
**GRAN VIA**  
con otro título magnífico:  
**«BLANCA NIEVES Y LOS TRES VAGABUNDOS»**

**CINE OTERO**  
Femina. «Mesas separadas», y «Tú y yo», Mayores.

**CINE REY DON SANCHO**  
Sesiones: 5-7/30 y 10/30  
(las dos primeras numeradas)  
**SENSACIONAL EXITO DE MARISOL**  
en  
**«TOMBOLA»**  
(Tolerada)  
ULTIMOS DIAS

**CALIFICACION MORAL**  
«La idiota» (5), «Teresa de Jesús» (2), «Psicosis» (3), «Historia de un condenado» (3), «Un rayo de luz» (2), «Blanca Nieves y los tres vagabundos» (5), «Mesas separadas» (3 R.), «Tú y yo» (3), «Tombola» (2).

**ASISTENTE PALENTINA!**  
Según la Orden del día 3 de mayo puedes afiliarte al Montepío del Servicio Doméstico, no demores ni un solo día al presentar tu hoja de afiliación en las Oficinas del Montepío (Valentín Calderín, 2).

## Negociado de arbitrios provinciales

Se recuerda a aquellos productores de nuestra capital que aún no han presentado las declaraciones juradas relativas del Arbitrio Provincial sobre la Riqueza (productos hortícolas, agrícolas y ganaderos del año 1961), la obligación de efectuarlos antes del día 20 del mes actual, en las oficinas de esta Diputación (Planta baja, derecha), haciéndoles saber que si transcurrido dicho plazo no lo verifican, se les considerará defraudadores a la Hacienda Provincial, advirtiéndoles que serán objeto de inspección con las propuestas de sanción a que ello dieran lugar.

Palencia, 3 de septiembre de 1962.  
—El Secretario General.

## TEATRO PRINCIPAL

Continuando su temporada teatral de grandes éxitos  
**PRESENTA**  
HOY JUEVES  
la actuación de la Compañía de Comedias  
**LILI MURATI**  
7.45 tarde 11 noche

**Pedro Porcel**  
LUIS GARCIA ORTEGA  
CARMEN ALONSO DE LOS RIOS  
y la colaboración de  
**Paco Muñoz**  
**ESTRENO**  
La comedia original de JUAN VASZARY, en versión española de LUIS FERNÁNDEZ DE SEVILLA:

**«Mi marido no me entiende»**  
(MAYORES)  
Un éxito sin precedentes de esta Compañía de primeras figuras  
**REIRA Y SE DIVERTIRA COMO NUNCA**

## SUCESOS LOCALES

### Un enfermo mental hiere gravemente a puñaladas a una anciana; en su domicilio

Sobre las diez de la mañana de hoy, Emilio Antolínez Jiménez, de 41 años, soltero, con residencia en el número 39 de la calle del Capitán Martín Calleja, penetró en el domicilio de María de la Fuente Quirce, de 68 años, viuda, vecina de la calle de Lope de Vega, número 12, la cual se hallaba ocupada en las faenas domésticas.

En un mediar palabra alguna, Emilio se abalanzó sobre ella, por la espalda, infiriéndola varias puñaladas en diversas partes del cuerpo. A los gritos de la víctima acudieron varios vecinos y una pareja de agentes de la Policía Armada, que pudieron reducir al agresor, conduciéndole de urgencia, y seguidamente, en grave estado, al Hospital Provincial, para posteriores intervenciones quirúrgicas.

El suceso ha causado general consternación entre los vecinos de ambas calles.

**PERRO.** — Al joven José Ángel Martín Santiago, domiciliado en el número 20 de «Ciudad Jardín», le mordió un perro, ocasionándole heridas en la pierna, de las que fue atendido en la Casa de Socorro.

**SUBTRACCION.** — Al maestro nacional de Caballería de la 2.ª D. Daniel Díez Mateo, le sustrajeron el espejo retrovisor de su moto, que había dejado aparcada en nuestra ciudad y varios documentos personales.

**DENUNCIA.** — Ante la Comisaría de Policía, ha sido denunciado, acusado de profanar tumbas, Antonio Rodríguez Tejerina, de 28 años, con domicilio en el Prado de Valderredondo.

## VIDA SINDICAL

**El B. O. de la Provincia inserta el Convenio colectivo de «Minas de Barruelo, S. A.»**

En el «B. O. de la Provincia» de hoy se inserta el texto del convenio colectivo de trabajo, suscrito entre la empresa y productores de «Minas de Barruelo, S. A.», cumpliéndose así el último trámite que marca la legislación vigente en materia de convenios laborales.

## VIDA RELIGIOSA

**PRIMER VIERNES DE MES.** — El Apostolado de la Oración de la Iglesia de San Francisco tendrá el día 7 los siguientes cultos: Misa de Comunión, a las 8.30; Misa de la Santa Eucaristía, a las 10.30; Misa de la Santa Eucaristía, a las 12.30; Misa de la Santa Eucaristía, a las 14.30; Misa de la Santa Eucaristía, a las 16.30; Misa de la Santa Eucaristía, a las 18.30; Misa de la Santa Eucaristía, a las 20.30.

## Se llevará a cabo la reparación de la carretera Núm. 610 de Becilla de Valderaduey a Villafrades

Interesada por la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Palencia

A las gestiones y petición por su día elevada a la Superioridad correspondiente, por la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Palencia la Dirección General de Carreteras y Caminos Vecinales, del Ministerio de Obras Públicas, remite a la presidencia de dicha Cámara, el siguiente escrito fechado el 30 de agosto del presente año:

«En contestación a su escrito de fecha 7 de agosto del corriente, interesándose por la reparación urgente de la carretera N-610, en su tramo de Becilla de Valderaduey a Villafrades del Campo, le comunico que está prevista su reparación en los planes de actuación de la Jefatura de Obras Públicas de Valladolid, dando las obras comienzo el próximo año».

## (DIARIO DE) Avisos

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — Durante la semana están de guardia las siguientes farmacias:

**ZONA NORTE:** La de don Mariano Alenza Actores (Mayor, 31).

**ZONA SUR:** La de don Isidoro de Fuentes Castells (S. Juan de Dios, 1). Independientemente de éstas, permanecerá abierta la farmacia de don Anastasio Arenal (Paseo del Otero, 91).

**REGISTRO CIVIL.**

**NACIMIENTOS.** — Ana Isabel, Maestra Alonso, de Fausto y Julia, Residencia Ramírez; José Manuel, Dávila de la Fuente, de Tomás y Esther, Residencia Ramírez.

**DEFUNCIONES.** — Ramona Remón Cimás, de 66 años, casada, Estrada, 31; María de los Angeles Orozco Barcenilla, de 18 días, cuarta calle, Los Tres Pasos, 9; Dolores Salamanca Núñez, de 72 años, soltera, Sanatorio San Luis.

**CUPÓN PRO CIEGOS.**

Lista de los números premiados del «Cupón Pro Ciegos», correspondiente al sorteo celebrado el día 4 de septiembre de 1962.

Premiado con 250 pesetas, número 905; Premiado con 25 pesetas, todos los terminados en 05.

## DIETARIO

**Jueves 6 de Septiembre 1962**

**SANTORAL.** — Santos: Zacarías, profeta; Onofre, Porfirio, Lela, Donaciano, Mansueto, Presidio, German, Fisculo, obispos; Pausto, presbítero; Otilio, doctor; Macario, Ezequiel, mártires; Petronio, obispo; Eleuterio, abad. (Misa: Del Domingo XII de pentecostés. Color: Verde).

**REPRAN:** El sol septentrional marca el membrillo.

**EL TIEMPO EN PALENCIA**

Barómetro: A las 18 de ayer, 700.2. A las 8 de hoy, 702.2. — Temperaturas: Máxima de ayer, 21.0. Mínima de hoy, 16.0. Dirección del viento: A las 18 de ayer, W. A las 8 de hoy, S. Humedad relativa media, 71 por 100.

**EFEMERIDES.** — 1456: Alonso de Palencia es nombrado secretario de Latín de Enrique IV y cronista de reino, sucediendo a Juan de Mena —1888: Suscinta Villada, su pueblo natal, don Carlos Casado del Alisal —1523: Triste retorno de la expedición de Magallanes. —1634: Batalla de Nordlingen. —1757: Nace el general La Fayette. —1791: Nace Meyerbeer. —1806: Nace Hartzschel. —1914: Se inicia la batalla del Marre. —1945: Los americanos entran en Tokio.

## Gran Teatro Ortega

**Hoy Jueves ESTRENO**



Una película divertida, de ambiente elegante, plena de humor.  
**CONTINUA DE 5 TARDE A 1 NOCHE**  
(Para todos los públicos)







# DEPORTES



## El Atlético de Madrid venció por 3-0 a la Fiorentina

### Se proclamó, con este triunfo, campeón de Europa de ganadores de Copa

Stuttgart (Alemania), 5.—Portes goles a cero ha vencido el Atlético de Madrid a la Fiorentina de Italia en la final de la Copa de Europa para ganadores de la Copa de la tem, porada 1961-62.

El primer tiempo había finalizado ya con dos tantos a cero.

Con este resultado, el Atlético de Madrid se adjudica con varios meses de retraso el triunfo en dicha competición ante el campeonato anterior y decimos con retraso porque la de hoy ha sido la segunda final jugada entre ambos equipos. En la primera, celebrada el pasado mes de mayo en Glasgow, los conjuntos igualaron después de la prórroga reglamentaria a un tanto no pudiéndose disputar el desempate inmediatamente después a causa del Campeonato Mundial de Chile.

Más de treinta mil personas se hallaban en los graderíos del Neckar Stadium, con capacidad para setenta mil, cuando los equipos saltaron al terreno con las siguientes alineaciones:

Atlético de Madrid: Medinabeytia; Rivilla, Grifia, Calteja; Ramiro, Gloria; Jones, Adelardo, Mendoza, Peiró y Collar.

Florentina: Albertosi; Robotti, Orzan, Casteletti; Maltrasi, Marchesi; Hamrin, Ferretti, Milani, Dell'Angelo y Petris.

El encargado de dirigir el partido ha sido el colegiado alemán Tschenscher, que lo ha hecho con gran autoridad, deteniendo el juego en cuantas ocasiones era preciso para que no se fuera de las riendas el partido, todo ello con imparcialidad.

Por todo puede ser calificada de excelente su actuación. El cielo estaba

totalmente encapotado y llovió en diferentes ocasiones durante el partido en algunas con gran intensidad. Pese a ello el terreno se hallaba en buen estado para el desarrollo del fútbol.

El primer tanto se marca a los ocho minutos de juego. Su autor, Jones, remató desde medio metro un balón que se le había escapado al meta italiano en córner lanzado desde la izquierda por Collar. El segundo a los 26, es conseguido por el delantero centro Mendoza al rematar de cabeza un saque de esquina botado por Jones, mientras Albertosi, en nuevo fallo salía en falso a cortar el centro. Peiró cierra la cuenta con el tercero, conseguido a los 13 minutos de la segunda parte. Jones remató contra el travesaño una falta sacada por Collar y Peiró, de cabeza, envió el balón rechazado por el palo hasta el interior de la red.

El encuentro ha sido resuelto fácilmente por el Atlético de Madrid, que a los pocos minutos se encontró con el gran regalo del meta italiano, a quien se le escapó de las manos un balón que ya había atrapado.

A partir de ese momento, los jugadores rojiblancos se impusieron a lo ancho y largo del campo, dominando cuanto o como quisieron a sus rivales, que se veían impotentes para detener los numerosos avances de los madrileños. El Atlético, pese a que por su juego mereció los dos o más goles de la primera parte, consiguió los suyos producto de sendos fallos garrales de Albertosi, que sin duda ha sido pieza clave del resultado.

El segundo tiempo ha sido una copia casi exacta del primero. El equipo español originaba peligro tras peli-

gro ante la boca del gol del italiano, que defendió en esta parte mejor que en la anterior.

Sólo se marcó un tanto en este episodio de bella factura por cierto, pero podrían haberse logrado alguno más de tener suerte los jugadores madrileños, que en diferentes momentos han arrojado grandes aplausos de los aficionados por su maestría con el balón y habilidad con que organizaban los avances.

Medinabeytia estuvo acertado en lo poco que tuvo que intervenir; la defensa se mostró firme, mejor por las alas que por el centro; los volantes fueron los iniciadores de las ofensivas, teniendo en Ramiro su mejor elemento y de la delantera, aparte de Jones, todos brillaron con juego preciso y peligroso, aunque sin suerte a la hora del remate.

De la Fiorentina, mal el portero; bien los defensas y medios, que fueron los que más trabajaron y la delantera nula por completo, siendo el extremo derecho, el suco Hamrin, una caricatura de lo que es normal en él, debido, probablemente, a no hallarse totalmente recuperado de una lesión reciente. En esta línea de ataque el más trabajador ha sido Dell'Angelo.

El Atlético lanzó diez córners, cinco en cada parte y la Fiorentina cinco, uno de ellos en el primer tiempo. Al terminar el partido se hizo entrega al capitán del Atlético de Madrid de la Copa de Europa, con la que saludaron al público que, pese a estar nutrido de compatriotas italianos, se portó en forma ecuménica y ovacionó las buenas jugadas hechas tanto por uno como por otro bando.—Alfili.

### COMENTARIOS ELOGIOSOS PARA EL ATLÉTICO

Stuttgart, 5.—El seleccionador de fútbol de Alemania Occidental, Sopp Herberger, ha elogiado la victoria lograda hoy por el Atlético de Madrid frente al italiano Fiorentina y dijo que los jugadores españoles componen un equipo armonioso.

El Atlético tuvo once jugadores, cada uno de ellos destacado. Juntos forman un conjunto armonioso. La Fiorentina no pudo encontrarse nunca a sí misma y Albertosi se mostró a muy poca altura en los dos tantos primeros.

Gustav Wiederkehr, presidente de la Unión Europea de Fútbol, declaró: «La superioridad de los ganadores fue tanta que el partido no permaneció mucho tiempo en nuestra memoria».

Ferruccio Valcarelli, entrenador de la Fiorentina declaró: «No estoy contento con mi equipo. Se mostró mucho más débil que hace unos meses, en la primera final jugada en Glasgow. El primer tanto no fue fallo de Albertosi, sino meramente mala suerte. El Atlético jugó muy veloz y su victoria ha sido merecida. En mi opinión los españoles tal y como se han empleado hoy, habrían vencido a cualquier equipo de Europa».

El secretario técnico del Atlético, José Villanueva, manifestó: «No es presunción si digo que hemos ganado en forma merecida. Nuestro juego ha sido más rápido y ha estado mejor. El primer tanto que los italianos se atribuyen a sí mismos, nos dotado con más ideas y variación ha dado moral. Estoy convencido de que habríamos vencido al Benfica si este equipo hubiera sido nuestro rival de turno hoy».—Alfili.

### EL O. F. K. DE BELGRADO VENCIO EN CASA POR 2-0

Belgrado, 5.—El O. F. K., de Belgrado, ha derrotado al Chemie Halle, de Alemania Oriental, por dos tantos a cero, en partido de fútbol de la primera ronda de la Copa de Europa para ganadores de Copa.—Alfili.

## COPA DE FERIAS

## El Sevilla derrotado en Glasgow por 4-0

### Al saltar los equipos una lluvia torrencial empapó el campo

GLASGOW, 4; SEVILLA, 0

Glasgow, 5.—Más de 60.000 espectadores se han amontonado en el Estadio Hibernia, para presenciar el partido entre el Sevilla C. F. y el Glasgow Rangers, valedero para la Copa de Europa de Campeones de Europa, en su primera ronda. El equipo del Sevilla ha recibido una fuerte y prolongada ovación al salir al terreno de juego, en medio de una lluvia torrencial que había empapado el campo.

Los equipos se alinearon, a las órdenes del árbitro danés señor Sørensen, del siguiente modo:

Rangers: Ritchie; Shearer, McKinnon, Caldwell; Davis, Baxter; Henderson, Greig, Millar, Brand y Wilson.

Sevilla: Mut; Juan Manuel, Campanal, Luque; Ruiz-Sosa, Achucarro; Canario, Diéguez, Areta, Mateos y Moya.

Los Rangers se lanzaron al ataque desde el primer momento y Henderson realiza una espectacular carrera, que termina con pase a Greig y tiro de éste, desde 20 metros. Los españoles juegan también un buen fútbol, y se registra un enorme tiro de Diéguez, enviado a córner por McKinnon; se tira la falta sin consecuencias.

El Sevilla recibe el primer gol en su meta a los 14 minutos de juego, gol marcado por Millar, al recibir un pase de Henderson, después de haber sorteado este a varios defen-

sas sevillistas. Los Rangers se encierran ahora en gran forma y tres minutos después, Millar marca el segundo gol para los escoceses.

A los 29 minutos, Mut hace una extraordinaria parada a tiro escalofriante de Wilson, a consecuencia de una falta, y la defensa española se ve sometida a un constante e intenso trabajo para neutralizar los ataques. Ritchie, por su parte, ha realizado un gran esfuerzo para detener un tiro directo, desde cerca, a los 30 minutos.

Mateos lleva el balón a las mallas del minuto 38, pero ha habido falta previa, lo que da lugar a una pita del público así como a una escaramuza entre los jugadores. Dos minutos después es anulado este gol. Mateos es entrado en falta por Davies falta que se tira sin consecuencias.

El Sevilla da comienzo al segundo tiempo con gran estilo, y solamente una tremenda estratagemata de Ritchie, que consigue hacer que la pelota roce el poste y salga a córner, evita un tanto de Areta. Canario y Diéguez son los destacados entre los visitantes, pero el Sevilla da la impresión de una impotencia absoluta para atravesar el «telón de acero» de la defensa escocesa.

Las esperanzas sevillanas de remontar el tanteo mueren en el minuto 63, cuando Millar termina una jugada de Baxter y marca el tercer gol. Un minuto después, Brand consigue el cuarto.

La defensa del Sevilla se desintegra por completo, y el Rangers domina absolutamente el encuentro. Los españoles no encuentran ni un solo resquicio para intentar el tiro, en el que son extraordinariamente hábiles. Termina así, con 4-0, el primer partido de la Copa de Europa de Campeones de Europa, entre el Sevilla y el Glasgow, con resultado que parece mata las esperanzas sevillanas de seguir adelante.—Alfili.

DUENA DE CASA

Vele por la seguridad social de su asistenta, esa persona que la ayuda en las faenas domésticas durante unas horas al día, infórmanla se pase por las oficinas del Montepío, sillas en Valentín Calderón, número 2, para que haga su afiliación correspondiente.

REAL MADRID, 3; ANDERLECH, 3

Madrid, 5.—El Anderlecht ha logrado empatar a tres goles con el Real Madrid, al final del primer encuentro correspondiente a la primera eliminatoria de la VIII Copa de Europa de Clubs Campeones de Liga.

El Estadio Santiago Bernabéu ha registrado una entrada aproximada de setenta mil espectadores. Al partido ha asistido el embajador de Bélgica, a quien han acompañado en el palco presidencial los directivos del Real Madrid.

Las alineaciones que han presentado los equipos, son las siguientes: Real Madrid: Araquistain; Felo, Santamaría, Casado, Müller, Zoco, Bueno, Amancio, Di Stefano, Puskas y Gento.

Anderlecht: Fazecas; Heylens, Verbiest, Cornilis; Hanon, Lipuens; Janssens, Van Himst, Stokman, Junior y Puis.

Arbitro el colegiado francés M. Schwintz, ayudado en las líneas por colegiados de su misma nacionalidad.

El Real Madrid, ha igualado un partido, que nunca debió tener este resultado. Fueron sus defensas laterales y las preocupaciones del extremo Bueno, las que han conducido a este resultado sensacional registra-

do en el terreno de juego madrileño. Y más sorprendente todavía, cuando a los treinta y un minutos de juego del primer tiempo, el conjunto madrileño llevaba una ventaja de dos goles al grupo belga. Hasta entonces el Real Madrid había mandado en el campo y llevó el juego con sorprendente velocidad, aunque los belgas realizaron algunas incursiones muy peligrosas, que pusieron en peligro en varias ocasiones la meta defendida por Araquistain, debido casi siempre a la debilidad de las defensas laterales, teniendo que bajar Di Stefano y Zoco, para defender la zona del área. A pesar de esta ventaja de dos goles, el Anderlecht fué progresando en sus ataques en los finales del primer tiempo y antes de terminar este había logrado la primera igualdad a dos tantos, en dos jugadas claras. La primera en una indisección de los defensas locales y también de Araquistain y el segundo gol, en un tiro desde lejos —fuera del área— que sorprendió a Araquistain.

En la segunda mitad los jugadores del Anderlecht, menos sorprendidos por la pujanza del Real Madrid, llevaron con más lentitud su juego en el centro del terreno, para imprimir veloz escapadas a cargo de uno o dos jugadores en las cercanías del área. Volvió a marcar el Real Madrid, a poco de comenzar el segundo periodo y los jugadores belgas comenzaron a reponerse al ver que la delantera del Real Madrid era completamente torpe ante el marco, donde se perdieron magníficas ocasiones de lograr mayor ventaja por parte de Puskas, Di Stefano, Amancio y Bueno. Mediado el tiempo, el Anderlecht comenzó a «congelar» la pelota para perder tiempo y poco a poco fueron intensificando sus ataques hasta, que en el minuto 35 conseguían el nuevo y definitivo empate.

En el segundo tiempo, a los 4 minutos, Amancio lanza un durísimo tiro a puerta, el guardameta trata de bloquear el balón se le sale de las manos por alto y Di Stefano recoge de cabeza y marca el tercer gol madrileño. Cuando van 35 minutos, un ataque del Anderlecht da lugar a que su delantero centro Stokman, tire desde cerca sobre Araquistain y marque nuevamente el segundo empate a tres goles, que es el resultado definitivo.

Durante el primer tiempo el Madrid sacó dos córners y los belgas tres. En la segunda parte, el Madrid y el Anderlecht tres córners cada uno.

En la segunda parte se lesionó durante cuatro minutos el defensa central Verbiest.—Alfili.

# 45 pts.

# 100 kms.



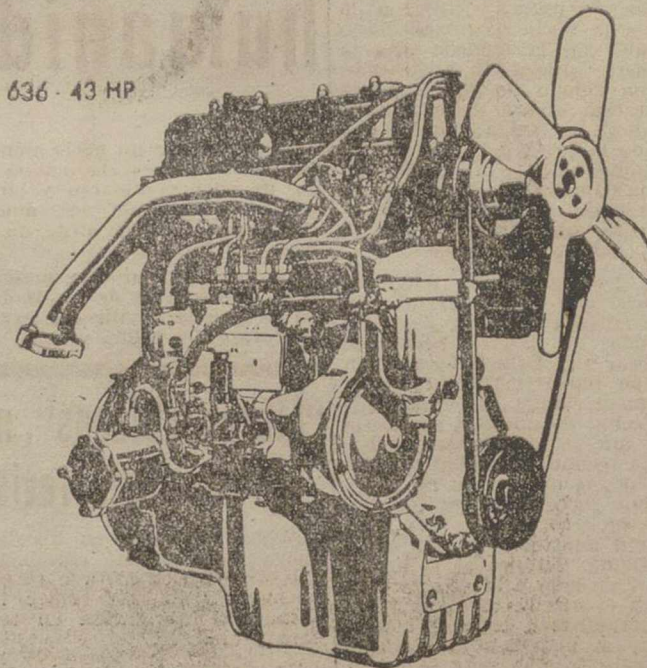
instale en su turismo un motor

## DIESEL

## MERCEDES-BENZ

FABRICADO EN ESPAÑA

Tipo OM 636 - 43 HP



DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO

## idasa

Don Ramón de la Cruz, 105  
Teléf. 255 80 00 - MADRID - 6

Concesionario Palencia y Provincia:

## JAIME ANDRES URETA

Plaza de San Lázaro, 1

Teléfono 3408

## COPA DE EUROPA

## El Real Madrid sólo consiguió empatar a 3 goles frente al Anderlecht, de Bruselas

### Los defensas laterales madrileños y su extremo Bueno, con sus preocupaciones, causantes del poco rendimiento del conjunto merengue

## UNA DECAL Y MIL DE ARENA Cosas de "D. HINCHA"

## A las seis de la tarde de hoy, Palencia-Reinosa

### Posible alineación de los morados.-El domingo frente a los franceses.-¿Habrà otro partido el día 12?.-Requiem por el Zamora

—¿Al fútbol, de nuevo?

—Hoy a las seis de la tarde en la Balastera se celebrará el segundo partido de la temporada.

—Fútbol amistoso.

—Pero de verdad. Con un equipo brioso, fuerte y rápido enfrente, que es el Naval de Reinosa.

—Fútbol de acoplamiento.

—Parece ser que puede ir perfilándose un equipo y dicen que este será el que salga frente al Naval.

—El Palencia, ¿verdad?

—Corre el rumor de esta alineación: Obregon o Arias; Morito, Jose Luis, Larache (Chicote), Manolin, Roman; Horacio, Diaz, Fraile, Sanz y Luisin (Arias).

—Puede valer si es que los eliminados, digo, entre ellos Pangu no opinan en contrario.

—¿Cuál es la opinión de un futbolista?

—Jugar y marcar goles. Y no hay otro secreto.

—¿Secreto a voces?

—También hay otros «secretos a voces», por ahí, de los que hablare a la vista del rendimiento de los protagonistas.

—¿De qué se trata?

—De que la disciplina es necesaria y precisa para no hundirse económicamente y deportivamente como ha sucedido en Zamora.

—¿Qué pena siento hoy por mis amigos los zamoranos?

—Pues a «remojarse la barba», que hemos visto «pelar» las de nuestro vecino.

—¿A qué viene el refrán?

—A que es necesario «un frente unido» de jugadores, directivos y aficionados para subsistir.

—¿Cómo?

—Los jugadores cumpliendo a ratataba con su deber de profesionales. Los directivos manteniendo la precisa disciplina con una prudente administración y los aficionados apoyando al club con su asistencia a los partidos.

—¿Que son muchos este mes?

—Hoy el Naval de Reinosa. El domingo el internacional con el Stade Montois, con el rugby previo, además, del rugby y fútbol juvenil del sábado, dos de Liga —el 16 y el 30— con el Cacereno en primer lugar, y puede que también el día 12 haya fútbol.

—¿El miércoles día 12?

—Puede ser. El miércoles día 12, con un equipo noroeste, más de un Primera División y su filial, para ver enfrente al Palencia definitivo que

jugará e intentará ganar al Cacereno.

—¿Y los socios?

—Sólo el domingo, según creo, y dados los gastos que supone el desplazamiento del equipo francés tendrán que abonar alguna cantidad para presenciar el encuentro.

—¿Cuánto?

—Lo confirmará cuando lo sepa. Pero dicen que abonarán, en ese partido, nueve pesetas los socios de general y veinte los de tribuna, estando exentos los infantiles, señorías y de honor.

—No me parece pedir demasiado. Y es razonable.

—De momento vamos a ver al Naval de Reinosa. ¿Y aupa el Palencia!

## AURORA

Compañía Anónima de Seguros. — Domicilio social, BILBAO

SEGUROS, INCENDIOS, VIDA Y ACCIDENTES

Subdirector en PALENCIA, D. Aquilino García González

Valentín Calderón, 5

SUBDIRECCIONES Y AGENCIAS en todas las capitales

y poblaciones más importantes. — TELEFONO, 1409

\*\*\*\*\*

## AUTO-ESTANCIAS SAN CRISTOBAL

Avenida José Antonio, 20

Garaje para estancias  
Servicios permanentes

VISITENOS SIN COMPROMISO

PALENCIA

Reserve plaza para su coche o moto



Una delicia  
del paladar



# GALLETAS FONTANEDA

APETECEN Y SIENTAN BIEN A CUALQUIER HORA



AGUILAR DE CAMPOO (PALENCIA)



# NOTICIAS DE ULTIMA HORA

## La situación laboral en Asturias tiende hacia la total normalización

### Se abren nuevos pozos y se pide la apertura de otros

Oviedo, 5. — En la visita que hoy han hecho al Gobernador civil y jefe provincial del Movimiento los jurados de empresa de fábrica de Mieres y Coto Hullero «Espino», acompañados del vicesecretario provincial de Ordenación Social, han sido expuestas por la totalidad de los representantes de los obreros sus peticiones de reanudación del trabajo y han sido abiertas las explotaciones del grupo Modesta, Fondón, Liascar, Carbones de Langreo, Carbones Asturianos, de 1500; Carbones de la Nueva, de 1200; Grupo Modesta, 797; Fondón, 850 y Liascar, 900.

Los jurados de fábrica de Mieres, intercedieron del Gobernador la apertura del Pozo San Nicolás, habiéndoles prometido dicha autoridad que en breve se procederá a la reanudación del trabajo.

Con estas resoluciones adoptadas en el día de hoy, se puede considerar como completamente terminado el conflicto laboral, que desde el momento de su iniciación no tuvo la acogida esperada en la gran masa de trabajadores y en la opinión pública de la provincia. —Cifra.

## Alarma por la ayuda militar soviética a Cuba

(Viene de primera página)

blicado un detallado informe sobre la distribución en Cuba de 20.000 soldados rusos, chinos, argelinos y africanos; de bases navales y aéreas, y de rampas de lanzamiento de proyectiles dirigidos.

En el informe, al que se acompaña un mapa, se muestran las bases bajo control soviético y se dice que estos datos han sido obtenidos de las fuerzas de resistencia anti-comunistas y de otras fuentes. El informe dice que entre el 25 de junio y el 25 de agosto, por lo menos 10.000 militares de aliado el telón de acero se unieron a los 8.000 mercenarios extranjeros que ya hay en Cuba, todos ellos con la etiqueta de técnicos. Una estación de proyectiles está siendo instalada cerca del puerto de Bahía Honda, en la provincia de Pinar del Río, y otra cerca de la famosa playa «Varadero», en la provincia de Matanzas, a unos 160 kilómetros de la costa de Florida.

«Cada una de las provincias de Cuba ha sido fortificada», dice la declaración, que añade que se han establecido nuevos campos de concentración.

El informe también dice que se han establecido campamentos separados para los rusos —la mayoría— y para los chinos, argelinos y tropas de Ghana.

Asimismo, el informe cita con detalle los nombres y cargos de los barcos rusos que han descargado suministros de material en los recientes meses. —Efe.

### LA ULTIMA EXPORTACION SOVIETICA A CUBA

Estocolmo, 5. — La última exportación soviética a Cuba, según informa

## Ha muerto el político argentino Bramuglia Fue destacado peronista

Buenos Aires, 5. — A la edad de 59 años ha fallecido en esta ciudad Juan Atilio Bramuglia, ministro de Asuntos Exteriores en el régimen peronista desde 1946 a 1949 y creador de la tercera posición neutralista de la Argentina. Bramuglia, ha muerto de un ataque al corazón. —Cifra.

N. de la R. Juan Atilio Bramuglia nació en Chascomús, provincia de Buenos Aires. Estudió Derecho en la Universidad de La Plata y pronto se hizo cargo de una cátedra de Legislación Laboral en la ciudad Universidad y en la de Buenos Aires. Sus tendencias políticas le llevaron hacia el socialismo y en 1944 se unió a Juan Domingo Perón, durante el régimen de Farrell. Cuando Perón alcanzó la presidencia de la Repu-

### T.V.E.

#### PROGRAMAS PARA EL DIA 6

Programa de sobremesa: 230, apertura y presentación: 232, programa: 245, noticiario femenino: 3, teledebut (primera edición): 325, cotizaciones de Bolsa: 310, el tiempo: 330, la vida y el derecho: 345, kilómetro cero: 4, chicas en la ciudad: 414, cierre.

Programa infantil: 530, chavales: 7, fin del programa infantil.

Programa de noche: 815, presentación: 830, el teatro de la familia: 855, Mr. Ed (telefilm): 925, el tiempo: 930, teledebut (segunda edición): 945, la familia por dentro: 10, escala en Hi-Fi: 1030, Perry Mason: 1130, teledebut (última edición): 1145, versos a medianoche, momento musical y recorda: 12, cierre.

## Ante el Concilio Ecuménico Vaticano II S. S. el Papa presidirá personalmente las sesiones públicas

Han sido invitadas 12 Iglesias cristianas no católicas, que enviarán 22 delegados

Ciudad del Vaticano, 5. — El Santo Padre Juan XXIII, presidirá personalmente las sesiones públicas del Concilio Ecuménico y en su presencia los delegados emitirán su voto sobre los decretos y cánones discutidos y preparados por las Comisiones generales.

Las Comisiones generales son los verdaderos organismos de trabajo donde los delegados estudiarán y debatirán los diferentes textos y prepararán las deliberaciones finales que se someterán a votación en las sesiones públicas. Existen diez Comisiones generales. Los observadores extranjeros podrán asistir a las sesiones públicas y a las reuniones de las Comisiones generales, excepto en casos especiales, pero sin poder hacer uso de la palabra ni participar en la votación. Los observadores asistirán a las reuniones de trabajo de las Comisiones cuando sean especialmente autorizados para ello. Sin embargo, se les permitirá informar a sus comunidades sobre el trabajo del Concilio, pero no podrán guardar ni secretar con respecto a otras personas.

El Concilio se regirá por ciertas reglas que incluyen 12 capítulos y 25 artículos. Primeramente se establece que las sesiones públicas y las Congregaciones generales se celebrarán en la basílica de San Pedro. Sin embargo, las Comisiones se reunirán en otros lugares, principalmente en el Vaticano o sus alrededores.

En los capítulos sexto y séptimo se estipula como lenguaje oficial el latín para las sesiones públicas en las Comisiones generales y en todos los actos oficiales del Concilio. Habrá disponibles intérpretes y traductores de latín.

En las Comisiones podrán utilizarse los lenguajes modernos, pero inmediatamente se hará una traducción al latín.

En las votaciones, «placeta» será si «non placet» equivaldrá a la forma negativa. El si con reservas será «placet iuxta modum» y en este caso el votante deberá indicar por escrito sus reservas.

La aprobación por los dos tercios de los votantes será necesaria en todas las sesiones públicas, así como también en las Congregaciones generales y en las Comisiones. Sin embargo, el Sumo Pontífice puede decidir si es necesario y su decisión es final.

Los últimos artículos prohíben a los delegados abandonar el Concilio antes de que haya terminado.

Las sesiones públicas presididas por el Papa, serán precedidas e irán acompañadas de especiales ceremonias litúrgicas. El secretario general leerá desde un púlpito los decretos y cánones preparados por las Comisiones y leerá la respuesta del Concilio a la aprobación del Sagrado Concilio. Así, pues, los deseos, establecimientos y promulgamos como han sido leídos. —Efe.

Si el Papa da su aprobación, pronunciará la solemne fórmula en latín: «Decretum et canones modo examinati placuerunt patribus, nemine dissentiente (con número exceptis) statimamus ut que sancimus, ut lecta sunt. (Los decretos y cánones que acaban de leerse han merecido la aprobación de los padres sin excepción (o con la excepción de tantos votos en contra) también con la aprobación del Sagrado Concilio. Así, pues, los deseamos, establecimientos y promulgamos como han sido leídos). —Efe.

### VENTIDOS JERARQUIAS ASISTIRAN AL CONCILIO

Ciudad del Vaticano, 5. — El Secretario vaticano para promover la Unidad Cristiana ha anunciado hoy que veintidos jerarquías de doce Iglesias cristianas no católicas asistirán al II Concilio Vaticano en calidad de «delegados observadores».

Se ha revisado de gran importancia a la asistencia de los Delegados de otras Iglesias cristianas al Concilio en cuanto a su Santidad el Papa Juan XXIII, ha expresado el deseo de hacer del Concilio una piedra miliar para edificar la unidad mundial de las Iglesias cristianas.

Los delegados observadores al Concilio y de las Iglesias que estos representan han sido anunciados por el secretario, como sigue:

—Por la Comunidad Protestante Anglicana: El Reverendo Dr. John Moorman, Obispo de Ripón, Reino Unido; el Reverendo Doctor Frederick Grant, de la misma confesión, por parte de los Estados Unidos de América; el Venerable Doctor Charles de Soysa, Arzobispo de Colombo, Ceylán.

—Por la Federación Protestante Luterana Mundial: Doctor George S. Skjoldgaard, Profesor de Teología, de Dinamarca; Doctor George Lindbeck, Profesor de Teología, de los Estados Unidos de América.

—Por la alianza Mundial de Presbiterianos: Reverendo Pastor Herbert Roux, de la Iglesia Cristiana Reformada de Francia; Reverendo Doctor Douglas W. D. Shaw, de la Iglesia Protestante Presbiteriana de Escocia; Reverendo James H. Nichols, de la misma confesión, por parte de los Estados Unidos de América.

—Por la Iglesia Evangélica (Protestante) de Alemania: el Doctor Edmund Schlink, Profesor de la Universidad de Heilidelberg, Alemania Occidental.

—Por la Convención Mundial de las Iglesias de Cristo (Discípulos de Cristo, Protestantes): Reverendo Jesse Bader, Secretario General de la Convención, Estados Unidos de América.

Metodistas (Protestantes): El Obispo Fred. P. Conson, Presidente del Consejo Mundial de los Metodistas, de los Estados Unidos de América; el Doctor Harold Roberts, Rector del Colegio Teológico de Richmond, Inglaterra; Reino Unido; el Doctor Albert C. Culler, Profesor de Teología, de Dallas, Texas, Estados Unidos.

—Por el Congreso Mundial de las Iglesias (Protestantes) de Ginebra: Pastor Doctor Lukas Vischer, de la Iglesia Reformada Cristiana (Protestante) de Suiza, que, asimismo, es miembro del Departamento Mundial de Efe y Jerarquías del Consejo Mundial; además será enviado un segundo observador, cuyo nombre no se ha anunciado aún.

—Por la Iglesia de los «Viejos Católicos» (Unión de Utrecht): Canonigo Peter John Maan, Catedrático del Antiguo Testamento en el Seminario de Amersfoort, y Canonigo de la Catedral de los «Viejos Católicos» de Utrecht.

—Por la Iglesia Copta de Egipto: Reverendo Padre Juan Girgis, Inspector del Ministerio de Instrucción Pública de Egipto; Doctor Mikhail Tador, Consejero del Tribunal de Apelaciones.

—Por la Iglesia Jacobita Siria: Reverendo Padre Rabban Zakka B. Iwas, y el Padre Reverendo Paul Verghese. —Efe.

### LA IGLESIA CATOLICA ESPERA MUCHOS FRUTOS DE ESTE CONCILIO

Ciudad del Vaticano, 5. — La Igle-

San Sebastián, 5. — En la reunión del ministro secretario general del Movimiento con los representantes de las secciones sociales y económicas de los distintos Sindicatos Provinciales de Guipúzcoa, el señor Solís dijo entre otras cosas, que sobre el desdicho libre se había hablado mucho y que recordaba que no había más de tres años, se creó una psicosis que públicamente desmintió. En verdad, añadió, puedo asegurar que el desdicho libre no existe en ninguna parte del mundo. Por capricho no se puede privar a nadie de su empleo. Ahora, bien, lo que hace falta es que cada uno cumpla en él.

Dijo también el señor Solís que más de 40.000 hijos de trabajadores se forman en las escuelas de la Organización Sindical. Disponemos de más de 120 centros, pero son insuficientes. Con la formación profesional acelerada nos sucede otro tanto.

### Emisiones de Radio y T. V. para orientación del público sobre el Concilio

Ciudad del Vaticano, 5. — Pasado mañana, a las 21.10, en el segundo programa de Radio y Televisión comenzará una serie de transmisiones televisadas bajo título de «1962 del Concilio», con las que se trata de orientar e ilustrar al público de los matices más sobresalientes del próximo acontecimiento, a través de una evocación de las principales Asambleas Ecuménicas que le han precedido a través de la historia de la Iglesia. —Efe.

Hasta el momento no tenemos más que cuatro centros y esperamos llegar a los doce de los que saldrán más de diez mil hombres especializados cada año. Nuestros dirigentes deben estar bien formados para no defraudar a los que los eligieron. Sus conocimientos no pueden limitarse al campo de lo social, sino que deben buscar también lo económico.

Refiriéndose al problema de la vivienda dijo el señor Solís que se había realizado un trabajo titánico en el plan nacional que ya está en marcha. Este angustioso problema, que padece España en este aspecto, está sin duda en vías de solución. En cuanto a precios y salarios dijo que efectivamente si como se ha dicho es necesario estar prevenidos para la integración, ésta ha de ser completa, con precios europeos, pero también con salarios y rendimientos europeos. —Cifra.

### Comisión de Festejos Municipal

Día 7 de Septiembre 1962, a las ONCE de la noche

Lugar: PLAZA DE TOROS

### Compañía Teatro de Humor

Dirección: GUSTAVO PEREZ PUIG

Presenta a

MARIA ESPERANZA NAVARRO

en

LA MALCASADA

de LOPE DE VEGA en versión de José María Rincón con

VALERIANO ANDRES -- FERNANDO DELGADO -- JOSE MARIA ESCUER

PRECIOS POPULARISIMOS

EL SEÑOR

Don José Antonio Alonso Martín

MEDICO INTERNO DE LA CLINICA DE BARRANTES

Falleció en Burgos

A los 34 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

D. E. P.

Su desconsolada madre doña Felisa Martín García, viuda de Alonso; hermanos Mari-Luz, Tomás, Miguel y Amelia; tíos don Tomás (Abogado del Estado), don Moisés y don José Alonso Pérez (Médico), don Pedro, doña Celerina, doña María-Jesús, don Anselmo, doña Asunción, doña Trinidad, don Nicasio y don Moisés Martín García,

Suplican a sus amistades una oración por el eterno descanso de su alma

El sepelio y funeral en la mañana del jueves, día 6, en Ventosa de Pisuegra.

## El ministro de Educación Nacional, en Bilbao

### Inauguró el nuevo edificio de las Escuelas del Magisterio en Deusto

Bilbao, 5. — El ministro de Educación Nacional, señor Lora Tamayo, inauguró hoy el nuevo edificio de las Escuelas del Magisterio de Vizcaya que se levanta en el barrio de Deusto.

Acompañaban al ministro los directores generales de enseñanzas técnicas y primaria, gobernador civil, presidente de la Diputación, alcalde y otras personalidades y fue recibido por el Obispo de la Diócesis, gobernador militar, director y directora del centro y otras personalidades. En los porches del mismo se hallaban numerosos alumnos del Magisterio, que hicieron objeto al ministro de un cálido recibimiento.

El Prelado de la Diócesis bendijo las instalaciones desde el salón de profesores y a continuación lo hizo a todos los departamentos. Seguidamente, en el salón de actos se constituyó la presidencia oficial, integrada por el ministro, directores generales y otras personalidades.

La directora dirigió unas palabras al ministro y autoridades, rogando al señor Lora Tamayo en nombre de todos los profesores y alumnos transmitiera al Jefe del Estado la plena gratitud de todos por la inteligente política escolar.

A continuación, después de imponer el ministro las benas a dos alumnos, el director general de Enseñanza Primaria pronunció unas palabras aportando datos que demuestran las realizaciones y deficiencias de cursos pasados. Dijo que reconoce que aún son muchos los niños que no pueden acudir a la escuela por falta de centros, pero que pronto, sin duda alguna, quedará resuelto plenamente el problema.

Después de unas consideraciones dirigidas a los maestros, cerró el acto el ministro, quien dijo que el acto de ayer en Vitoria y éste de hoy en Bilbao son sus primeras actuaciones públicas como ministro de Educación Nacional. Habló sobre la formación de los maestros y sobre lo que debe ser el Magisterio, sus exigencias y sus proyecciones social, psicológica y cristiana.

Hay que atender con celo extraordinario —afirmó— a las escuelas ajenas por cuanto son tributarias de las escuelas normales.

Finalmente, felicitó al presidente de la Diputación y al alcalde por las realizaciones en materia de enseñanza y por la colaboración prestada para conseguir maestros fundamentalmente cristianos. Terminado el acto, el ministro fue obsequiado con un vino de honor y un almuerzo.

Antes de este acto, el señor Lora Tamayo, realizó diversas visitas a centros de estudios de Bilbao y celebró una reunión con diversas personalidades académicas para tratar de la posible creación de una facultad de Ciencias Químicas en esta capital. —Cifra.

### Los ministros despachan asuntos de sus respectivos departamentos

San Sebastián, 5. — El Ministro de la Vivienda señor Martínez Sánchez Arjona despachó en la Delegación Provincial del Ministerio con el Subsecretario y los Directores Generales de Urbanismo y Arquitectura.

Por su parte, el de Trabajo señor Romeo Gorria despachó en la Provincial del Ministerio, con el Subsecretario del Departamento y varios Directores.

El Ministro del Ejército Teniente General señor Martín Alonso, estuvo trabajando en su despacho del Gobierno Militar. —Cifra.

### Llega a Barcelona el Obispo de Rosario (Argentina)

Viene a gestionar el envío de sacerdotes españoles a su país

Barcelona, 5. — A bordo del «Augusto» llegó esta tarde procedente de Buenos Aires, el Obispo de Rosario, Argentina, Monseñor Guillermo A. Bolatti, acompañado de su familia.

El Ilustre Prelado dijo que viene a tomar contacto con el Episcopado español en nombre del argentino, de modo especial para intentar el envío de Sacerdotes al país hermano tan carente de ellos.

Desde Barcelona marchará a Zaragoza para entrevistarse con el Arzobispo Dr. Morcillo y luego seguir a Madrid para saludar al Nuncio Apostólico y al Príncipe de España. Mañana visitará al Arzobispo Obispo de Barcelona Dr. Mordredo. —Cifra.



## Notas de Enseñanza

INSTITUTO NACIONAL DE ENSEÑANZA MEDIA "JORGE MANRIQUE", DE PALENCIA

**ADMISION DE ALUMNOS OFICIALES.** — Hasta el próximo día 10 de septiembre, pueden solicitar su admisión como alumnos oficiales, todos aquellos que deseen seguir estudios de Bachillerato en este Centro para el curso 1962-63.

Los requisitos que habrán de presentarse, son: solicitud en modelo oficial que se facilita en el Centro, y Libro de Calificación Escolar.

Los alumnos que teniendo asignaturas pendientes, hayan de presentarse en la convocatoria de septiembre, solicitarán su admisión en el Centro, con posterioridad a la fecha en que realicen sus exámenes.

**MATRICULA GRATUITA DE ALUMNOS OFICIALES.** — Hasta el día 15 del actual mes de septiembre, pueden solicitar matrícula gratuita todos aquellos alumnos que se crean con derecho a ella y que deseen seguir estudios de Bachillerato en este Instituto para el próximo curso 1962-63.

Los requisitos necesarios que habrán de presentarse, según los diferentes casos, se hallan expuestos en el tablon de anuncios del Centro. Palencia, 4 de septiembre de 1962. El Secretario, José María Crisanto.

**UNIVERSIDAD DE VALLADOLID FACULTAD DE CIENCIAS FÍSICAS, ECONÓMICAS Y COMERCIALES DE BILBAO**

**MATRICULA OFICIAL**  
Del primero de septiembre al 15 de

**NOTAS DE HACIENDA**  
LIBRAMIENTOS. — El Ilmo. Sr. Delegado de Hacienda ha puesto al noble los libramientos expedidos a nombre de:

Excmo. y Rvdo. Sr. Obispo de la Diócesis, Excmo. Diputación Provincial, Ilmo. Sr. Presidente de la Audiencia Provincial, don Secundino Calleja Gallardo, don José Herrero Nieto, don Julio Gutiérrez Martínez, don Jesús Ramírez Téllez, don Juan Guardo Aragón, don Agustín Grajal Cuesta, don Faustino Pérez Pardo, don Felisa Calleja Ruiz, don Ángel García de Lamo, don Emmerenciano Castriño Moratinos, don Jaime Blasco, don Mercedes Sánchez, don Armando Lucio, don Ramón Frechilla, don María Teresa Lobón, don Hipólito El Balbás, don José María Gutiérrez, don Dorotheo García, don Catalina Maté, don Tomás Cabezon, don Manuel Villarino, don Idelonso Vega, don Leonila Cantero, don Marcelo Moro, don Román Asín, don Mariano Robo, don José María, don María Luisa Fernández, Sr. Habilitado del Cuerpo General de Policía, Sr. Director del Sanatorio Psiquiátrico de San Juan de Dios, don Modesto Alonso Emperador, don Julián Porras, don Modesto Sosa, Sr. Presidente del Tribunal Tutelar de Menores, don Leopoldo Santos, don Antonio Morales, don Magín Porandones, don Valentín Castaño, don Jesús Flores, don Julián Martín, don Paulino de Bustos, don José María García, don María Lázaro, RR. PP. Padres Cistercienses, don Patrocinio Vallejo, don Ricardo Anero, Reverendo Fray Alfonso Moltes, Sr. Habilitado del Distrito Forestal.

Palencia, 5 de septiembre de 1962. El Delegado, Luis Fco. Pancoho y Martínez.

**OBRA SINDICAL DE FORMACION PROFESIONAL**

**TALLER-ESCUELA "VIRGEN DE LA CALLE"**

**CONVOCATORIA DE INGRESO CURSO 1962-63**

En el tablon de anuncios del Taller-Escuela Sindical de Formación Profesional "Virgen de la Calle", sito en la Avenida de Casado del Alisal, número 44, se halla expuesta la Convocatoria para ingreso de nuevos alumnos, con las condiciones que se detallan en la misma.

Los impresos de solicitud podrán retirarse en dicho Centro —de las 10 a las 13 horas—, finalizando el plazo de admisión de instancias el próximo día 10 del corriente a las doce horas.

La Dirección

**ADMINISTRACION DE RENTAS PUBLICAS DE LA PROVINCIA DE PALENCIA**

Por O. M. de 16 de marzo próximo pasado, se declara caducada la vigencia con efectos de primera del actual de las «POLIZAS DE PRESTAMO Y DE CREDITO» y las «CONTRATOS DE ARRENDAMIENTO DE FINCAS RUSTICAS Y URBANAS», comprendidos en las escalas de la antigua Ley del Timbre del Estado.

En su virtud, se hace saber a los particulares y sociedades que tengan en su poder efectos en blanco de los expresados grupos, que pueden canjearlos, gratuitamente, durante los meses de septiembre y octubre del corriente año, en las dependencias de la Subdirección de Rentas de la Hacienda, S. A., que a continuación se detallan:

Número 1: General Franco, núm. 3. Número 3: Barrio y Mier, núm. 6. Número 4: Mayor, núm. 170. Número 5: Mayor, núm. 112. Número 7: Mayor, núm. 170.

El canje de estos efectos no podrá verificarse a metalico, sino por otros del mismo grupo, independientemente de la clase y precio, es decir, que el efecto a canjear podrá ser reemplazado por otros de precio inferior hasta completar el valor de aquel, ingresando en metalico la diferencia en más de los efectos entregados, si la hubiere, y siempre que las disponibilidades de las existencias de efectos en almacén de la Representación lo permita.

Palencia, 5 de septiembre de 1962. El Administrador de Rentas Públicas, Francisco Maté Saldaña.

**Pan de los Pobres**

**Donativos recibidos**

(Cepillos de la Iglesia de Santa Clara)

Palencia: Una pobre de solemnidad, 25 pesetas. Una persona devota por un favor, 25 pesetas. Habitantes de la ciudad, 25 pesetas. Concepción Merino. Para el Pan de los Pobres, 20 pesetas. P. M. Dando las gracias por dos favores, 45 pesetas. M. R. Saucedillo. Para que se celebren dos misas, 50 pesetas. Paulina Viera. Castillo de Villaveja. Por una gracia, 25 pesetas. Una devota. Acera de la Vega: Por haber salido bien de una operación, 50 pesetas. Primitivo Medina. Calzada de los Molinos: 25 pesetas para el Pan de los Pobres y 25 para que se celebre una misa. Antillio de Campos: Por favores recibidos, 25 pesetas. S. H. Villalobos: Por una gracia obtenida, 25 pesetas. Federica Fernández. Palencia: Para el Pan de los Pobres, 15 pesetas. Josefa Campos. 5 pesetas y una vela por los favores que pido. M. P. Por haber sacado plaza mi hijo en unas oposiciones, 500 pesetas. A. M. Por un favor obtenido, 25 pesetas. M. E. Habiendo ingresado mi hijo en la Escuela que deseábamos, 50 pesetas para el Pan de los Pobres y las gracias. M. D. R. Os doy 25 pesetas para una misa y 75 pesetas para el Pan de los Pobres para que me ayuden en mis necesidades. P. O. Te doy 100 pesetas por concederme cuanto pido. Adoración Atienza. Por varios favores recibidos y esperando otros os damos 25 pesetas. P. y E. El Director del Pan de los Pobres, EUGENIO CAIZADA. Comandante Ramírez, 5.

**Financas**

**Trabajo**

**SE NECESITA** chica. Calle del Muro, número 2 (detrás del Gobierno Civil). Doctor Burgos.

**NECESITO** tractorista. Tomás Tamayo. Anuncio.

**SE NECESITA** empleado de funeraria, preferible tenga carnet de conducir. Funeraria Crespo.

**SE NECESITA** una o dos muchachas en casa del doctor Bujedo. Avenida República Argentina, 6, cuarto, izquierda.

**SE NECESITA** abañadores por horas, para almacén de legumbres. José Martín García. Alisal, 39.

**SE NECESITA** una o dos muchachas en casa del doctor Bujedo. Avenida República Argentina, 6, cuarto, izquierda.

**SE NECESITA** abañadores por horas, para almacén de legumbres. José Martín García. Alisal, 39.

**SE NECESITA** una o dos muchachas en casa del doctor Bujedo. Avenida República Argentina, 6, cuarto, izquierda.

**SE NECESITA** abañadores por horas, para almacén de legumbres. José Martín García. Alisal, 39.

**SE NECESITA** una o dos muchachas en casa del doctor Bujedo. Avenida República Argentina, 6, cuarto, izquierda.

**SE NECESITA** abañadores por horas, para almacén de legumbres. José Martín García. Alisal, 39.

**SE NECESITA** una o dos muchachas en casa del doctor Bujedo. Avenida República Argentina, 6, cuarto, izquierda.

**SE NECESITA** abañadores por horas, para almacén de legumbres. José Martín García. Alisal, 39.

**SE NECESITA** una o dos muchachas en casa del doctor Bujedo. Avenida República Argentina, 6, cuarto, izquierda.

**SE NECESITA** abañadores por horas, para almacén de legumbres. José Martín García. Alisal, 39.

**SE NECESITA** una o dos muchachas en casa del doctor Bujedo. Avenida República Argentina, 6, cuarto, izquierda.

**SE NECESITA** abañadores por horas, para almacén de legumbres. José Martín García. Alisal, 39.

**SE NECESITA** una o dos muchachas en casa del doctor Bujedo. Avenida República Argentina, 6, cuarto, izquierda.

**SE NECESITA** abañadores por horas, para almacén de legumbres. José Martín García. Alisal, 39.

**SE NECESITA** una o dos muchachas en casa del doctor Bujedo. Avenida República Argentina, 6, cuarto, izquierda.

**SE NECESITA** abañadores por horas, para almacén de legumbres. José Martín García. Alisal, 39.

**SE NECESITA** una o dos muchachas en casa del doctor Bujedo. Avenida República Argentina, 6, cuarto, izquierda.

**SE NECESITA** abañadores por horas, para almacén de legumbres. José Martín García. Alisal, 39.

**SE NECESITA** una o dos muchachas en casa del doctor Bujedo. Avenida República Argentina, 6, cuarto, izquierda.

**SE NECESITA** abañadores por horas, para almacén de legumbres. José Martín García. Alisal, 39.

**SE NECESITA** una o dos muchachas en casa del doctor Bujedo. Avenida República Argentina, 6, cuarto, izquierda.

**SE NECESITA** abañadores por horas, para almacén de legumbres. José Martín García. Alisal, 39.

**SE NECESITA** una o dos muchachas en casa del doctor Bujedo. Avenida República Argentina, 6, cuarto, izquierda.

**SE NECESITA** abañadores por horas, para almacén de legumbres. José Martín García. Alisal, 39.

## La vida en la Región

**El Atlético de Zamora desaparece del fútbol de categoría nacional**

**Logroño intenta la realización de un ambicioso proyecto de instalaciones recreativo-deportivas**

**BURGOS**

**RASGO DE HONRADEZ.** — Ante la Comisaría de Policía de la capital burgalesa, se personó la vecina de aquella capital, doña Antonia Rodríguez Aguado para hacer entrega de una cartera, que contenía documentación de dos turistas alemanes, seis mil pesetas y un billete del Banco de España, y otra notable cantidad de marcos y francos. Dicha cartera la había hallado en la vía pública y a pesar de su humilde condición económica tuvo el noble rasgo de hacer entrega de la misma a las autoridades.

Poco tiempo después se personaron los alemanes en la Comisaría, donde expresaron su gratitud a la honrada vecina burgalesa, a quien gratificaron con 1.000 pesetas.

**LEON**

**MAS INCENDIOS FORESTALES.** — Siguiendo la desafortunada racha de incendios forestales que se extiende por diversas regiones españolas, en el día de ayer se han registrado en la provincia leonesa otros tres siniestros.

En el monte denominado "Couto", de la demarcación de Puente Domingo Florez, se declaró un incendio que afectó a 45.000 pinos, en una extensión de 200 hectáreas, repobladas en los últimos cinco años. Las pérdidas ocasionadas exceden de las 400.000 pesetas.

En Argallo otro incendio ha destruido cuatro hectáreas de plantaciones de pinos, de 6 años, produciendo elevadas pérdidas.

Y finalmente en Vegas del Condado se quemaron reducidas extensiones de monte bajo, que afortunadamente causaron pérdidas de escasa cuantía.

**LOGROÑO**

**INSTALACIONES RECREATIVO-DEPORTIVAS.** — Los mandos provinciales de Educación y Descanso harán entrega, en breve fecha, a la Jefatura Nacional de Madrid de un magnífico proyecto para la realización de diversas instalaciones recreativo-deportivas, que habrán de ser enclavadas en

la margen izquierda del río Ebro, sobre la presa "La Guillerma".

Las instalaciones proyectadas tendrán una extensión de 23.000 metros cuadrados y entre ellas se cuenta con un magnífico aparcamiento de coches, un camping, servicio de restaurante, zona de saltos, dos campos de tenis, dos de baloncesto, una zona de lanzamientos, frontón, bolera, parque infantil, solarium, dos piscinas y una playa de 170 metros.

**VALLADOLID**

**EXITO DE LAS RUTAS TURISTICAS.** — Con un éxito completo, que supera incluso el de anteriores ediciones, se ha celebrado la Cuarta Ruta Turística Provincial, que viene organizando una agencia de viajes, con el asesoramiento de la Junta Provincial de Información y Turismo.

Los expedicionarios que integraron esta cuarta ruta visitaron, en primer lugar Tudela de Duero, la finca llamada "Retuerta", donde existió una abadía en el siglo XII y Peñafiel. En todos los lugares se mostró a los expedicionarios las riquezas artísticas e históricas de los mismos y fueron obsequiados y agasajados por las autoridades locales.

**ZAMORA**

**DESAPARECE EL CLUB DE FUTBOL.** — Con la escasa concurrencia de medio centenar de aficionados se ha celebrado la asamblea en la que iba a decidirse el destino del Club de Fútbol local "Atlético de Zamora", que desde hace unos cuantos años ha venido militando en la Tercera División.

La asamblea decidió hacer desaparecer del fútbol nacional al histórico club por la única causa de que actualmente tiene un saldo negativo de 130.000 pesetas.

Se acordó igualmente que se comience desde la categoría de Primera Regional, con otro nombre deportivo para el club, para intentar situarse de nuevo en Tercera División para la temporada 1964-65.

**CONCURSO PARA CUBRIR DOS PLAZAS EN "LA VOZ DE PALENCIA"**

Debidamente autorizado por la Dirección de la R. E. M., se anuncia concurso libre para la provisión de una plaza de Auxiliar de Programación y otra de Auxiliar Administrativo en "La Voz de Palencia".

El plazo de presentación de instancias queda abierto desde esta fecha hasta el día 20 del actual mes de septiembre a las ocho de la tarde, debiendo dirigirse al director de dicha emisora.

Todos los interesados, pueden informarse de las demás condiciones del Concurso, en el Tablon de anuncios de la emisora, o escuchando "Cinhalillo", el programa informativo local de la misma.

Palencia, 4 de septiembre de 1962. EL DIRECTOR

**VENTA DE LOCALES COMERCIALES:**

En la calle de Rizarzueta números 35 y 37, junto a la carretera, se venden locales a 2.500 pesetas metro cuadrado.

Se trata de una planta baja con techos altos, con un tranqueño de fachada que la favorece para exposición de maquinaria y coches.

Es un sitio céntrico y comercial hoy, porque es la parte nueva de esta calle.

**TAMBIEN SE ARRENDARIAN:**

Otros locales en la Plaza de los H. del Alcázar, esquina a la de Santiago, a 2.600 pesetas metro cuadrado. Aprovechen la oportunidad de establecerse con un taller en la confluencia de las dos carreteras de Burgos y Palencia.

**HAY PISOS MUY SOLEDADOS Y PROXIMOS A ENTREGAR**

**ARAGON - Plaza Mayor, 6 - 1.º**

**Concurso para cubrir dos plazas en "La Voz de Palencia"**

Debidamente autorizado por la Dirección de la R. E. M., se anuncia concurso libre para la provisión de una plaza de Auxiliar de Programación y otra de Auxiliar Administrativo en "La Voz de Palencia".

El plazo de presentación de instancias queda abierto desde esta fecha hasta el día 20 del actual mes de septiembre a las ocho de la tarde, debiendo dirigirse al director de dicha emisora.

Todos los interesados, pueden informarse de las demás condiciones del Concurso, en el Tablon de anuncios de la emisora, o escuchando "Cinhalillo", el programa informativo local de la misma.

Palencia, 4 de septiembre de 1962. EL DIRECTOR

**VENTA DE LOCALES COMERCIALES:**

En la calle de Rizarzueta números 35 y 37, junto a la carretera, se venden locales a 2.500 pesetas metro cuadrado.

Se trata de una planta baja con techos altos, con un tranqueño de fachada que la favorece para exposición de maquinaria y coches.

Es un sitio céntrico y comercial hoy, porque es la parte nueva de esta calle.

**TAMBIEN SE ARRENDARIAN:**

Otros locales en la Plaza de los H. del Alcázar, esquina a la de Santiago, a 2.600 pesetas metro cuadrado. Aprovechen la oportunidad de establecerse con un taller en la confluencia de las dos carreteras de Burgos y Palencia.

**HAY PISOS MUY SOLEDADOS Y PROXIMOS A ENTREGAR**

**ARAGON - Plaza Mayor, 6 - 1.º**

**Exclusivas A ARAGON**

En la calle de Rizarzueta números 35 y 37, junto a la carretera, se venden locales a 2.500 pesetas metro cuadrado.

Se trata de una planta baja con techos altos, con un tranqueño de fachada que la favorece para exposición de maquinaria y coches.

Es un sitio céntrico y comercial hoy, porque es la parte nueva de esta calle.

**TAMBIEN SE ARRENDARIAN:**

Otros locales en la Plaza de los H. del Alcázar, esquina a la de Santiago, a 2.600 pesetas metro cuadrado. Aprovechen la oportunidad de establecerse con un taller en la confluencia de las dos carreteras de Burgos y Palencia.

**HAY PISOS MUY SOLEDADOS Y PROXIMOS A ENTREGAR**

**ARAGON - Plaza Mayor, 6 - 1.º**

**Exclusivas A ARAGON**

En la calle de Rizarzueta números 35 y 37, junto a la carretera, se venden locales a 2.500 pesetas metro cuadrado.

Se trata de una planta baja con techos altos, con un tranqueño de fachada que la favorece para exposición de maquinaria y coches.

Es un sitio céntrico y comercial hoy, porque es la parte nueva de esta calle.

**TAMBIEN SE ARRENDARIAN:**

Otros locales en la Plaza de los H. del Alcázar, esquina a la de Santiago, a 2.600 pesetas metro cuadrado. Aprovechen la oportunidad de establecerse con un taller en la confluencia de las dos carreteras de Burgos y Palencia.

**HAY PISOS MUY SOLEDADOS Y PROXIMOS A ENTREGAR**

**ARAGON - Plaza Mayor, 6 - 1.º**

**Exclusivas A ARAGON**

En la calle de Rizarzueta números 35 y 37, junto a la carretera, se venden locales a 2.500 pesetas metro cuadrado.

Se trata de una planta baja con techos altos, con un tranqueño de fachada que la favorece para exposición de maquinaria y coches.

Es un sitio céntrico y comercial hoy, porque es la parte nueva de esta calle.

**TAMBIEN SE ARRENDARIAN:**

Otros locales en la Plaza de los H. del Alcázar, esquina a la de Santiago, a 2.600 pesetas metro cuadrado. Aprovechen la oportunidad de establecerse con un taller en la confluencia de las dos carreteras de Burgos y Palencia.

**HAY PISOS MUY SOLEDADOS Y PROXIMOS A ENTREGAR**

**ARAGON - Plaza Mayor, 6 - 1.º**

**Exclusivas A ARAGON**

En la calle de Rizarzueta números 35 y 37, junto a la carretera, se venden locales a 2.500 pesetas metro cuadrado.

Se trata de una planta baja con techos altos, con un tranqueño de fachada que la favorece para exposición de maquinaria y coches.

Es un sitio céntrico y comercial hoy, porque es la parte nueva de esta calle.

**TAMBIEN SE ARRENDARIAN:**

Otros locales en la Plaza de los H. del Alcázar, esquina a la de Santiago, a 2.600 pesetas metro cuadrado. Aprovechen la oportunidad de establecerse con un taller en la confluencia de las dos carreteras de Burgos y Palencia.

**HAY PISOS MUY SOLEDADOS Y PROXIMOS A ENTREGAR**

**ARAGON - Plaza Mayor, 6 - 1.º**

**Exclusivas A ARAGON**

En la calle de Rizarzueta números 35 y 37, junto a la carretera, se venden locales a 2.500 pesetas metro cuadrado.

Se trata de una planta baja con techos altos, con un tranqueño de fachada que la favorece para exposición de maquinaria y coches.

Es un sitio céntrico y comercial hoy, porque es la parte nueva de esta calle.

**TAMBIEN SE ARRENDARIAN:**

Otros locales en la Plaza de los H. del Alcázar, esquina a la de Santiago, a 2.600 pesetas metro cuadrado. Aprovechen la oportunidad de establecerse con un taller en la confluencia de las dos carreteras de Burgos y Palencia.

**HAY PISOS MUY SOLEDADOS Y PROXIMOS A ENTREGAR**

**ARAGON - Plaza Mayor, 6 - 1.º**

**Exclusivas A ARAGON**

En la calle de Rizarzueta números 35 y 37, junto a la carretera, se venden locales a 2.500 pesetas metro cuadrado.

Se trata de una planta baja con techos altos, con un tranqueño de fachada que la favorece para exposición de maquinaria y coches.

Es un sitio céntrico y comercial hoy, porque es la parte nueva de esta calle.

**TAMBIEN SE ARRENDARIAN:**

Otros locales en la Plaza de los H. del Alcázar, esquina a la de Santiago, a 2.600 pesetas metro cuadrado. Aprovechen la oportunidad de establecerse con un taller en la confluencia de las dos carreteras de Burgos y Palencia.

**HAY PISOS MUY SOLEDADOS Y PROXIMOS A ENTREGAR**

**ARAGON - Plaza Mayor, 6 - 1.º**

**Exclusivas A ARAGON**

En la calle de Rizarzueta números 35 y 37, junto a la carretera, se venden locales a 2.500 pesetas metro cuadrado.

Se trata de una planta baja con techos altos, con un tranqueño de fachada que la favorece para exposición de maquinaria y coches.

Es un sitio céntrico y comercial hoy, porque es la parte nueva de esta calle.

**TAMBIEN SE ARRENDARIAN:**

Otros locales en la Plaza de los H. del Alcázar, esquina a la de Santiago, a 2.600 pesetas metro cuadrado. Aprovechen la oportunidad de establecerse con un taller en la confluencia de las dos carreteras de Burgos y Palencia.

**HAY PISOS MUY SOLEDADOS Y PROXIMOS A ENTREGAR**

**ARAGON - Plaza Mayor, 6 - 1.º**

**Exclusivas A ARAGON**

En la calle de Rizarzueta números 35 y 37, junto a la carretera, se venden locales a 2.500 pesetas metro cuadrado.

Se trata de una planta baja con techos altos, con un tranqueño de fachada que la favorece para exposición de maquinaria y coches.

Es un sitio céntrico y comercial hoy, porque es la parte nueva de esta calle.

**TAMBIEN SE ARRENDARIAN:**

Otros locales en la Plaza de los H. del Alcázar, esquina a la de Santiago, a 2.600 pesetas metro cuadrado. Aprovechen la oportunidad de establecerse con un taller en la confluencia de las dos carreteras de Burgos y Palencia.

**HAY PISOS MUY SOLEDADOS Y PROXIMOS A ENTREGAR**

**ARAGON - Plaza Mayor, 6 - 1.º**

**Exclusivas A ARAGON**



## NOTICIAS de MADRID

- Un "paraguas" de duro aluminio sobre la Plaza de Toros
- 300 aficionados de Chicago vendrán a ver la fiesta brava
- Tarde de toros y espectáculo flamenco, para los turistas

Madrid.—(Crónica de ARGOS especial para nuestro periódico. Prohibida la reproducción.)

La plaza de toros de San Sebastián de los Reyes, que sin estar dentro del término municipal puede considerarse como la tercera de Madrid, dada su proximidad a la villa, tiene una vida corta pero fecunda. Los festejos taurinos se suceden en ella casi sin interrupción, y se quiere que se mantengan incluso en el invierno y aun en días de lluvia, para lo cual se le va a dotar de una cubierta practicable, una cúpula que podrá abrirse y cerrarse automáticamente en cinco minutos.

Con el complemento de una buena calefacción, y de una buena refrigeración, podrían celebrarse en todo tiempo toda clase de espectáculos. Este "paraguas" de finas láminas de aluminio le será colocado a la flamante plaza madrileña en la primavera próxima, una vez que se le haya dado un buen estirón para elevar sus 5.000 localidades actuales a 11.000.

La plaza de toros de San Sebastián de los Reyes, con su originalísima cúpula, será el punto central de una zona de atracciones, unida a la carretera de Burgos por un acceso o autopista de doble dirección y de una longitud de 200 metros. Una modernísima piscina, un elegante restaurante y una gran sala nocturna serán elementos principales de esta zona de recreo y divertimento a las puertas de Madrid.

Antonio Alvarez Barrio —se cuenta en un reportaje— es un joven madrileño que, después de haber ejercido varios oficios (piloto civil, limpiabotas y monosabio en Las Ventas) y de haber cursado las carreras de leyes y de periodismo, se fue gracias a una beca a la Northwestern University para hacerse periodista norteamericano. En Chicago trabaja en un periódico de habla castellana, y en la ciudad de los "gangsters" ha creado un Club Taurino.

Al principio pensó que no se afiliarían más de dos docenas de aficionados, pero en pocas semanas el

Agriultor, nadie estará presente en tu conversación con el agente censal, no ocultes ninguno de los datos que te solicite.

## REPORTAJES "DIARIO-DIA"

# Un vecino nuestro, el "Planeta-10", estalló hace siglos

## Ahora se investiga cómo era el planeta que falta en el sistema solar

### Sus restos, que giran en torno al Sol, darán la clave del misterio

Por Geoffrey Johnstone

La tierra era una bola delirante girando en torno a un sol terrible. El sistema solar era un infierno de gases y de llamas. Entonces, una gigantesca explosión se produjo en el espacio. Estallando bajo presión, una magnitud ni siquiera podemos sospechar, un planeta se desintegró. No tenía nombre porque entonces, salvo, tal vez, en un rincón distante de la galaxia, no había astrónomos para darse cuenta. Pero era el décimo planeta de nuestro sistema. Los otros nueve son Mercurio, Venus, la Tierra, Marte, Júpiter, Saturno, Urano, Neptuno y Plutón.

Desde aquella titánica explosión, los restos del planeta desintegrado han continuado girando en torno al Sol. Son los restos perdidos de un mundo que, quien sabe, puede llegar a convertirse en rival del nuestro en fertilidad y hermosura.

#### COMIENZA LA INVESTIGACION

¿Qué sucedió? ¿Cuál era el tamaño del planeta? ¿Qué lugar ocupaba en las órbitas de los planetas? La búsqueda de la respuesta ha comenzado, y el resultado se sabrá dentro de un par de años.

El misterio del planeta 10 ha intrigado durante siglos a los astrónomos. Es un enigma que une a los primeros contempladores de las estrellas con sus colegas contemporáneos que trabajan en los dos centros más famosos de investigación astronómica de todo el mundo: el Monte Palomar, de California, y el de Leyden, de Holanda.

Hace cientos de años, los astrónomos se dieron cuenta de que había algo extraño en la distribución de los planetas.

Si se traza un mapa del sistema solar en un pedazo de papel, Mercurio hay que situarlo al lado del Sol. Luego viene Venus, la Tierra, Marte, Júpiter, Saturno, Neptuno, Urano y Plutón.

hay una cierta regularidad de distancias, excepto entre Marte y Júpiter. El hueco entre estos dos planetas es incomparablemente más grande que en los demás casos. La explicación evidente, es que falta un planeta. Ahí estuvo el planeta 10, aunque de existir, será el quinto del sistema solar. Una parte del planeta perdido fue descubierta el día de Año Nuevo de 1799. Por un astrónomo italiano, Piazzi. Desde entonces se han observado cientos de fragmentos rocosos, algunos de un tamaño relativamente pequeño.

Los fragmentos giran todos en el hueco que hay entre Marte y Júpiter. Son muy pequeños y su forma no es esférica, sino arbitraria, tal como se debe esperar después de la explosión de un planeta.

#### UNA DESCARGA DE BASURA

Estos fragmentos, que forman una especie de descarga de basura que viaja en el espacio, son llamados asteroides. Una de las formas de averiguar el tamaño del planeta original, sería reunirlos y juntarlos otra vez a todos. Esto, naturalmente, es imposible. Pero hay otro medio, un procedimiento en el cual trabajan actualmente dos científicos del laboratorio de Leyden.

El método se llama "investigación estadística". Igual que los que investigan la opinión pública pueden hacerse una idea de ésta interrogando a unas pocas personas, será posible también hacerse una idea del Planeta 10 estudiando unos pocos asteroides que ya son conocidos y han sido fotografiados.

En el Monte Palomar de California, hay una cámara astronómica capaz de fotografiar los asteroides más grandes. Las fotografías serán examinadas por medio de un microscopio parafinado, un microscopio doble a través del cual se puede observar simultáneamente dos fotografías distintas.

Con esta técnica, los astrónomos podrán determinar cuánto han viajado los asteroides en un determinado período de tiempo, y averiguar su velocidad, trayectoria y posición

# Argelia, río revuelto

De las seis Willayas, dos son decididamente anti-bembellistas, tres apoyan al bureau político y la otra se muestra indecisa

## 'Quién es quién' en la confusa situación argelina

Realmente, la situación en Argelia no puede ser más confusa de lo que es hoy. A simple vista y mirando las noticias de los periódicos, no parece haber más que dos bandos: los bembellistas y los anti-bembellistas. Pero la realidad, es que dentro de estas dos genéricas denominaciones se engloban una diversidad de grupos y de tendencias que hacen de la situación actual argelina un verdadero caos. En la crisis se manejan los nombres de dirigentes que ciertamente no son conocidos por el público ni siquiera de Francia, como país más cercano al conflicto. Pero, ¿qué es una willaya? ¿Cuántas hay y a favor de quién combaten? ¿Quiénes son los hombres que bullen en el revuelto río de la política argelina?

#### SEIS WILLAYAS

Quizás el desconocimiento real de la situación se deba, además de a lo confuso de la misma, al hecho de que las willayas, sus dirigentes militares y los hombres políticos de Argelia han saltado a la actualidad pública desde el anonimato de la guerra clandestina.

En efecto, las willayas no son otra cosa que unidades políticas-militares formadas en la clandestinidad para luchar contra los franceses y que, realmente, han sido las unidades que, integradas por guerrilleros, han mantenido la contienda los siete años de lucha. En Argelia, el territorio está ocupado ahora por 6 willayas; 1, que ocupa la parte suroccidental de Argelia, fronteriza con Túnez; la II, que controla la parte noroccidental, es decir, la región de Constantina y Bona; la III, que domina en la región de Orán y Argel; la IV que ocupa la región de Argel; la willaya V, cuya jurisdicción se extiende al oeste, en el Oranés, y finalmente la VI, al sur, sobre el desierto.

De estas seis willayas puede decirse que las únicas decididamente anti-bembellistas son la IV y la III. La primera de éstas está mandada por el coronel Si Hacen, que ocupó Argel el 29 de julio para restablecer el orden y que, en principio, declaró su neutralidad entre las diferentes tendencias en el seno del Frente de Liberación Nacional (FLN), pero que, posteriormente, se convirtió en la unidad adversaria del bureau político que dirige Ahmed Ben Bella. Junto a ésta se alinea la willaya III, comandada por el coronel Mohamed Ould el Hadj, quien desde los primeros momentos se mostró contrario a Ben Bella y a sus compañeros de directorio político, ya en la pugna que en el momento de la independencia éstos mantuvieron con el GPRU, encabezado por Ben Jeddá.

Prete a estas dos willayas se encuentran, prácticamente, las otras cuatro, aunque unas más bembellistas que otras. La V, mandada por el coronel Si Othmane, es decidida-

partidaria del vicepresidente, hasta el punto de que fue, bajo el amparo de esta willaya, como Ben Bella, el pasado 22 de julio, en Tlemcen. La willaya II, en la región de Constantina, también se inclina claramente por Ben Bella, dándose las circunstancias de que su jefe, Saut el Arab, partidario de Ben Jeddá, fue detenido por los elementos bembellistas de su unidad. Comandados por el comandante Si Larbi. Pero puesto en libertad por la intervención de Ben Bella, el Arab es ahora uno de sus más fieles partidarios. También la willaya VI es bembellista puesto que está integrada por elementos de la V y queda la willaya I cuya posición es oscilante e indecisa, pero que después de la reunión de comandantes del pasado 30 de agosto, parece inclinarse por el bureau político.

#### QUIEN ES QUIEN EN EL RIO REVUELTO ARGELINO

Respecto a los hombres del momento político argelino es difícil hacer una semblanza de los mismos en poco espacio, pero trataremos de dar una idea de aquéllos que, en este revuelto río de la política argelina.

**AHMED BEN BELLA.** Tiene 45 años de edad y es el presidente del bureau político del Frente de Liberación Nacional (FLN). Uno de los principales organizadores de la rebelión argelina es un habil político, aunque rudo, y un hombre de una gran dureza física. Prisionero de los franceses, pasó la mayor parte del tiempo de la campaña en la cárcel. Es muy probable que, si tiene éxito en resolver la actual crisis de un modo favorable, sea el primer jefe del gobierno de la Argelia independiente. Es soltero y dice que no ha podido casarse por estar demasiado ocupado. Se ha acusado de ser socialista a consecuencia de sus continuas referencias a la "cuenta socialista de Argelia" y a la "reforma agraria", pero no se cree que haya llegado al comunismo, puesto que en cierta ocasión acusó al comunismo soviético de "una forma nueva de colonialismo".

**MOHAMED JIDER.** — Secretario general del bureau político, es el "brazo ejecutivo" de Ben Bella. Es un viejo luchador político que llevó a cabo las negociaciones finales con los viceprimeros ministros. Belkacem Krim y Mohamed Budiaf, que condujeron al acuerdo mediante el cual Ben Bella pudo llegar a Argel y ocupar la presidencia como figura dominante en el directorio.

Muchos observadores políticos creen que Jider tiene una personalidad incluso más dominante que la de Ben Bella. Nació el 13 de marzo de 1913, en Biskra, de familia pobre, trabajó como conductor de tranvías y en un taller de fabricación de Argel. Fue detenido en 1938, en 1939 y en 1941, año en que se le condenó a ocho años de prisión en Maison-Carree, cumpliendo solo uno. Vuelto a detener en 1944, fue liberado en el 46 por una amnistía general y en noviembre del mismo año fue elegido diputado representante de los musulmanes en la Asamblea Nacional Francesa.

A finales de su mandato, en 1951, se trasladó a El Cairo donde se unió a los dirigentes de la revolución. Y dos años más tarde, el 22 de octubre de 1956, fue detenido por los franceses en el avión en que también fueron arrestados Ben Bella, Budiaf, Hocine Ali-Ahmed y Rabah Bitat. En la cárcel le sorprendió el alto el fuego, de Evian.

**JUSSEF JATIB.** — Es el hombre que mandó la willaya IV, bajo el nombre de guerra de "Hocine Ali-Hocine". Hijo de un modesto funcionario civil, estudió medicina en la Universidad de Argel hasta 1956 (tiene en la actualidad 28 años) y aunque en un principio se mostró desinteresado en la política, finalmente se unió al Ejército de Liberación Nacional en la región de Orleansville, sirviendo primero como médico y después como oficial. Su prestigio fue creciendo pronto entre los jóvenes oficiales de su willaya y recientemente, el Consejo de Guerra lo elevó al rango de coronel. Al parecer, su oposición a Ben Bella está basada en motivos idealistas, pues considera que el jefe del bureau político puede hacer fracasar la "revolución del pueblo".

**BELKACEM KRIM.** — Quizás sea el más antiguo de los luchadores por la independencia de Argelia. Joven, 40 años de edad— es uno de los adversarios más empujados de Ben Bella y su bureau.

Belkacem Krim fue el hombre que organizó su propia "propia revolución" antes de que la revolución comenzase. Fue sargento en el Ejército francés y desertó ocultándose en las montañas de su región nativa, la Kabília. Así cuando la revolución comenzó, en 1954, alentaba a Ben Bella y otros jóvenes argelinos, Krim ya tenía su propia guerrilla operando en las montañas. No fue hasta un año más tarde cuando, después de una entrevista con Ben Bella, accedió a poner a sus guerrilleros al servicio de la causa común.

Fue Krim, con Ben Bella y otros siete jóvenes dirigentes que constituyeron el "Club de los seis willayas", que crearon las seis willayas o circunscripciones político-militares para luchar contra los franceses. Krim mandó la willaya III, que incluye las montañas de la Kabília, y que es precisamente la que con la IV se opone a los bembellistas de Ben Bella. Es gran amigo de otro adversario de Ben Bella, Ben Jeddá y también lo es del actual comandante de la willaya III, el coronel Si Mohand Ould el Hadj.

**SI MOHAND OULD EL HADI.** — Adversario de Ben Bella y comandante de la willaya III. Hijo de la

Kabília es el más legendario guerrero entre los musulmanes y el que supuso un quebradero de cabeza para las fuerzas francesas. Las gentes sueñan contar que los franceses nunca pudieron detenerle porque conoce la quebrada región de donde procede mejor que el dorso de su mano.

Guerrillero de montaña, se convirtió en comandante de la willaya III cuando los franceses dieron muerte a su predecesor en el mando, el coronel Amiruché. Fue uno de los primeros en declarar anti-bembellista en cuanto surgió la pugna entre el jefe del bureau político y el primer ministro del G. P. R. A., Ben Jeddá.

**GONZALEZ VELA**  
(Exclusiva para P.Y.R.E.S.A.)

# NO-DO DE SUCECOS

## En Moraleja del Vino, una mujer toma, por equivocación, ácido nítrico y fallece

### 478 accidentes de carretera hubo en Estados Unidos el "Día del Trabajo"

#### SE DESCUBRE, EN BARCELONA, UNA IMPORTANTE ESTAFADA LA "FOSFORERA" ESPAÑOLA

Barcelona, 4.—Desde hace meses la compañía, suministradora de fosforos en el mercado nacional venia notando gran número de cajas de fosforos que obtenían ganancias excesivas. Después de las investigaciones llevadas a cabo, la policía ha descubierto una banda, que por un procedimiento muy sencillo venia estafando a la citada compañía. Diariamente conseguían quincecientos o seiscientos pesetas. Habían montado un laboratorio pequeño en el que utilizando microbion pintaban de encarnado el lugar destinado a rasar los fosforos en las cajas y conseguían por cada una 25 pesetas.

El falsificador de las cajas tenía varios individuos que eran los que cobraban el dinero y que luego se repartían equitativamente. En el laboratorio encontrado había también unos botes de goma para unir el papel de vidrio de las cajas de fosforos, pues en algunas ocasiones, los falsificadores para tener más confianza con el estancero donde figuraba habían comprado la caja.

De las actuaciones practicadas se deduce que el "negocio" estaba extendido por otras ciudades, como Madrid, Valencia y Zaragoza.

La idea partió, al parecer, de un individuo a quien conocieron en Madrid los detenidos y con el cual trabajaron juntos una temporada. Después se separaron y uno de ellos, que se llama Juan, donnellito todo lo necesario para realizar la falsificación se trasladó a Barcelona y trabajó por su cuenta.

#### TOMO ACIDO NITRICO POR EQUIVOCACION Y FALLECIO

Zamora, 4.—Un hospital provincial de esta capital ingresó en muy grave estado y falleció poco después la vecina de Moraleja del Vino, Regina Alonso Alonso, de 52 años, viuda.

Regina se encontraba delicada de salud desde hacía unos meses y tomó por equivocación, creyendo que era la medicina, ácido nítrico. Inmediatamente le sobrevinieron agudísimos dolores y el médico, advertido de su gravedad, ordenó su traslado a Zamora, donde falleció.

#### 478 ACCIDENTES DE CARRETERA HUBO EN NORTeamERICA EL "DIA DEL TRABAJO"

Chicago, 4.—Las muertes por accidente de carretera en los Estados Unidos alcanzaron una cifra récord de 478 durante las vacaciones con motivo del "Día del trabajo", cuando terminó dicha vacación a medianoche, según ha anunciado el Consejo Nacional de Seguridad a primera hora de hoy.

Durante los tres días de vacaciones un total de 645 norteamericanos han perdido sus vidas a consecuencia de diferentes accidentes.—Efe.

#### EXPLOSION DE GRISU EN UNA MINA ASTURIANA

Pola de Lena (Asturias), 4.—En un pozo de Antracitas Asturianas se produjo una explosión de grisú. Cinco obreros sufrieron solamente lesiones leves.—Cifra.

#### BANISTA AHOOGADO EN LA PLAYA DE VIEIRO

Lugo, 4.—El ahogado José Díaz Ceán, de 32 años, vecino de San Ciprián, que se bañaba en la playa de Vieiro en compañía de su esposa y de un hijo de corta edad.

José fue arrastrado por las olas mar adentro y el guardia civil Luis Vilela que se hallaba en las inmediaciones acudió en auxilio de él, llegando incluso a tenerle cogido pero se le fue de las manos por la fuerza del oleaje.—Cifra.

#### VIOLENTA TORMENTA DE PEDRISCO Y VIENTO DESCARGO SOBRE OLETTE

Teruel, 4.—Una fuerte tormenta de pedrisco y viento descargó sobre Olette, de esta provincia, ocasionando daños en una presa, en el sistema de acueductos que quedó inutilizado totalmente así como en los cultivos del Río Martín.

Muchos manzanos fueron arrancados de cuajo y las plantas bajas de algunas viviendas quedaron inundadas.—Cifra.

# A los 46 años Dorothy Lamour ha vuelto a la pantalla

## Tenía problemas financieros

HOLLYWOOD.—(Crónica especial para Agencia FIEL por J. C.)

No se la había olvidado, pero la verdad es que no se pensaba ya en ella. Y he aquí que, siempre vestida con su célebre sarong, Dorothy Lamour ha vuelto a hacer una aparición episódica en una película que está ya en el mercado mundial.

Dorothy Lamour, «Dotty» para sus íntimos y para los miles de hombres que la admiraron a distancia y sin esperanza...

UNOS «RECUERDOS» QUE HAN DECEPCIONADO A SUS LECTORES. —Ella ha vuelto confesando paladinamente su edad: 46 años. Tiene 20 años más, pero no ha cambiado gran cosa.

Precisamente porque las costumbres han cambiado y porque quiere estar más a la moda, ha hecho algunas concesiones en su clásico vestuario, pero no excesivas.

Dorothy, cuando advirtió que iba quedando desplazada, intentó hacerse una carrera en las letras, comenzando por escribir sus recuerdos de superestrella.

Aquello sucedió en 1946. Pero sus lectores quedaron amargamente decepcionados.

Desde entonces su nombre desapareció de los periódicos. Se convirtió en una «vieja gloria»...

PROBLEMAS FINANCIEROS.—Es la necesidad de dinero lo que la ha hecho salir de su retiro.

La necesidad debía de ser tan imperiosa que aceptó en el primer papel femenino, desempeñado por Joan Collins sino, como decíamos antes, una aparición episódica en una producción exótica de serie famosa de los «acumulos», que ha sido presentada ya al público mundial.

Para colmo del infortunio, ya tenía que trabajar, al lado de Bing Crosby, con el hombre que detestaba más del mundo Bob Hope.

Pero, para esta circunstancia, se reconciliaron y Bob Hope hizo el esfuerzo de declarar públicamente: —«Dotty» parece una chica joven de verdad.

# Se descubre en Barcelona una importante estafa a la Fosforera Española

## En Moraleja del Vino, una mujer toma, por equivocación, ácido nítrico y fallece

### 478 accidentes de carretera hubo en Estados Unidos el "Día del Trabajo"

#### SIETE POCEROS MADRILEÑOS ARRASTRADOS POR LAS AGUAS

Madrid, 4.—Siete poceros fueron arrastrados por el agua cuando se encontraban trabajando en una alcantarilla de la calle Jerónimo de la Quintana.

Todos sufrieron magullamientos de mucha importancia. El más grave es Antonio González Clivio, que sufre fractura de fémur. Los poceros fueron extraídos por los bomberos.—Cifra.

#### UN HOMBRE AHOOGADO EN EL NALON

Oviedo, 5.—Ramón Suárez Fernández, de 50 años, cayó al agua cuando atravesaba el puente sobre el río Nalon, en Laviana, y resultó ahogado.—Cifra.

#### INCENDIO EN UN PINAR LEONES

León, 5.—En el monte «Coutos», perteneciente a los términos de Trones, Robledo y Solillos, se declaró un incendio que ha destruido gran cantidad de pinos de dos a cinco años. En total, ardió más de 200 hectáreas. Los daños se elevan a unas 450.000 pesetas.

Se desconocen las causas del siniestro.—Cifra.

#### APARECE EN LAS AGUAS DEL CAJAVÉ DE UN HOMBRE

Barcelona, 4.—En las aguas del puerto frente al muelle de Balears, ha sido encontrado el cadáver de un hombre de unos sesenta o setenta y cinco años, que no ha podido ser identificado por carecer de documentación. El juzgado de Marina instruye las diligencias pertinentes.—Cifra.

#### CHOCAN UN CAMION CISTERNA CON UN AUTOBUS CARGADO DE VIAJEROS

Valencia, 4.—A la altura de Venta Cabrera, chocaron un camión cisterna cargado de aceite de moscatel y el autobús de línea Valencia-Monreal-Real, que iba cargado de viajeros. El camión arrancó toda la chapa izquierda del autobús.

#### AUMENTO DEL TURISMO EN ESPAÑA

### En junio último se ingresaron 34,7 millones de dólares

Barcelona, 5.—A su regreso de Polonia, donde ha asistido al Congreso de la Federación Internacional de Escritores y Periodistas de Turismo, el delegado en Barcelona de la Dirección General de Turismo, don Jorge Vila Pradera, ha manifestado que el aumento registrado por el turismo en España es muy elevado y puede cifrarse en un 29 por 100 al del año anterior. Solamente Grecia ha tenido un incremento parecido.

Respecto a Polonia, el señor Vila Pradera manifestó que según sus cifras oficiales, los turistas que reciben anualmente no pasan de 350.000, entre los del Este y algunos norteamericanos de origen polaco. De enero a mayo del presente año ascendieron a un millón doscientos mil los españoles que obtuvieron pasaporte para ir al exterior, de los que 86.500 eran barceloneses, 73.506 madrileños, y 37.775 valencianos.

Añadió que el turismo constituye una buena fuente de divisas, pues en el mes de junio último España ha ingresado 34,7 millones de dólares, cifra importante si se considera que la primera ayuda que recibió España de Estados Unidos fue de sesenta millones. Actualmente se trabaja en mejorar los servicios turísticos en nuestro país y se han inaugurado 200 establecimientos hoteleros a lo largo de la costa mediterránea, Baleares y Canarias.—Cifra.

#### CASI TODOS LOS PASAJEROS RESULTARON CON HERIDAS LEVES, EXCEPTO LA SEÑORITA ESTER MIRA, QUE SE ENCUENTRA GRAVE Y RAFAEL NAVARRO, QUE FUE SOMETIDO A UNA OPERACION Y FALLECIO POCO DESPUES.—Cifra.

#### IDENTIFICACION DE UN CADAVER

Lérida, 4.—Ha sido identificado el cadáver que hace unos días apareció junto a las tapias del cementerio municipal.

Se trata de Antonio Ferrer Roca que procedente de Vélez Málaga llegó el 11 de agosto. Al parecer visitó la tumba de sus padres y a la salida del cementerio se suicidó lanzándose al vacío.

El cadáver fue encontrado por unos niños al cabo de trece días. Estaba en avanzado estado de descomposición y sin documentos lo que ha hecho más difícil la investigación la cual se adelantó al recibir una llamada de la policía desde Vélez Málaga interesándose por un hombre que había marchado a Lérida sin que sus familiares recibieran más noticias. Al parecer sufría asma en grado agudo.—Cifra.

#### INCENDIO EN LOS MONTES NAVARROS

Lumbier (Navarra), 4.—Un incendio cuyas causas se desconocen, ha destruido más de un millar de árboles en los montes Asugar y Mochocho.

El siniestro pudo ser localizado gracias a la actuación conjunta de la guardia civil y los vecinos de la localidad.—Cifra.

#### PRENDIO FUEGO PARA CALIENTARSE LA COMIDA

Pamplona, 4.—Cuatrocientos árboles, casi todos pinos y hayas maderables, han sido destruidos en el incendio producido en los montes Orón, Zaurrieta y Ezcaroz. Los daños han sido de consideración.

Parece que el causante fue un vecino que prendió fuego para limpiar un helechal.

Otro incendio en el monte Argoraya destruyó también gran cantidad de pinos y plantas propiedad de la Mancomunidad del Valle del Roncal y algunos particulares. Se cree que el autor ha sido Francisco Sainza del Sainza, prendió fuego para calentarse la comida.—Cifra.

#### ASCIENDE A 120 EL NUMERO DE MUERTOS POR EL TIFON «WANDA»

Hongkong, 4.—Las autoridades anuncian que el número de muertos a causa del tifón «Wanda» es de 120 y que el número de personas que han quedado sin hogar aumenta hasta las 51.871.

Se cree que el autor ha sido Francisco Sainza del Sainza, prendió fuego para calentarse la comida.—Cifra.

#### NOUE OBREROS MUERTOS EN EL CAIRO AL DERRUMBARSE UN EDIFICIO EN CONSTRUCCION

El Cairo, 4.—Nueve obreros han resultado muertos al derrumbarse un edificio en construcción cerca de esta ciudad.

Un portavoz del Ministerio del Interior añadió que otras diez y nueve personas sufrieron heridas en el accidente ocurrido en la localidad de Alkanter Alkhayria. Se rescató a tres obreros para rescatar a otros veinte obreros que han desaparecido.—Efe.

#### PUEDEN HABER HASTA 50 OBREROS ENTERRADOS

El Cairo, 4.—Entre veinte y cincuenta con los obreros que siguen enterrados bajo los escombros de un edificio de cinco pisos que se derrumbó la pasada noche.

La policía y equipos de rescate han estado trabajando toda la noche en el lugar donde se encuentran enterrados los obreros. Un funcionario declaró que son casi nulas las esperanzas de hallarlos con vida. Seis cadáveres fueron retirados esta mañana de entre los escombros.—Efe.